

Exija hoy la primera edición del Promotor de Inversiones, un medio especializado, dirigido al nuevo empresario.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO POR HUASCAR CAJIAS K. EL 26 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXVII- No. 10.855- LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 11 DE NOVIEMBRE DE 1988- 40 PAGINAS- Bs 1.--

Edición de 4 secciones  
40 páginas  
Bs 1.--

para reactivar la industria nacional

## Gobierno inicia desembolso de 70 millones de dólares

Empresarios de la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz visitaron al presidente

El gobierno inicia próxima semana, el desembolso de un total de 70 millones de dólares provenientes del crédito del Banco Mundial, destinado a la reactivación industrial.

Los empresarios e industriales cruceños informaron que se planteó al Ejecutivo la atención de 15 puntos. Entre ellos: el financiamiento a los sectores productivos que, según el ministro de Informaciones, "tiene una respuesta positiva" por cuanto el financiamiento fluirá a partir de la próxima semana; otro punto se refiere al control del contrabando, aranceles e importaciones del Brasil, infraestructura vial y ferroviaria, energía eléctrica, gas natural sobre todo en materia de costos, nueva ley de inversiones, ley de fomento a las exportaciones y sobre los certificados de reintegro arancelario.

Justo Yépez, gerente general, y Ángel Antelo, vicepresidente de la Cámara Cruceña de Industria y Comercio coincidieron en calificar a la reunión como "positiva, porque muchos de los problemas tratados se van a solucionar a la brevedad posible".

Los empresarios dijeron que para 1989, el planteamiento girará, nuevamente, sobre el financiamiento. Según los delegados cruceños, el ministro de Finanzas,

Ramiro Cabezas, aseguró que a partir del miércoles de la próxima semana, el Banco Central de Bolivia iniciará el desembolso de los 70 millones de dólares que provienen de un crédito del Banco Mundial y que se canaliza a través de

la banca privada boliviana. Consultados sobre cuánto requiere Santa Cruz, Antelo afirmó que los 70 millones, pero que eso está en función del dinamismo y la capacidad que demuestren los empresarios cru-

ceños para acceder al crédito. "Estos créditos permitirán a las industrias reactivar la deuda que tienen. En esto se dará una pequeña competencia para que cada empre-

(Pasa a la pág. 8)



REACTIVACION.- El gobierno anunció ayer, luego de una reunión con representantes de la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz, el desembolso de un crédito de 70 millones de dólares proveniente del Banco Mundial, para la reactivación de la industria nacional.

delegación viaja mañana a París

## Optimismo gubernamental para negociar la deuda bilateral

El gobierno está optimista por lograr resultados positivos durante la reunión con el presidente de la República y una delegación de empresarios cruceños.

Aunque no quiso revelar la estrategia boliviana para esa reunión, "por respeto a nuestros acreedores", se sabe que Bolivia planteará la suspensión del pago de los intereses de la deuda vencida hasta el año 1991.

De concretarse este hecho, Bolivia podría disponer de unos 100 millones de dólares que se destinarían a proyectos de desarrollo.

Además, se plantea extender los plazos de los créditos de fomento a 40 años y la deuda comercial a 25 años con tasas de interés mínimas. En suma, se pretende lograr que el Club de París otorgue a nuestro país un trato "concesional especial" que se asemeje al brindado a algunos países africanos.

Del monto global adeudado, la delegación boliviana tratará de renegociar unos 570 millones. La primera reunión efectuada en junio de 1986, logró reestructurar 450 millones de dólares.

(Pasa a la pág. 8)

Presidente de empresarios privados

## Es recomendable aunar esfuerzos para el fomento a exportaciones

La consideración de recursos propios de la entidad se planteó la posibilidad de que se auxilien a las empresas "ahorrando" el fomento a las exportaciones nacionales.

Luego se tiene el CEP (Centro de Promoción de Inversiones), que tiene el respaldo financiero de la Corporación Andina de Fomento.

Finalmente está el INPEX (Instituto de Promoción de Exportaciones), que tiene recursos y posibilidad de captar recursos externos, además del aporte proveniente de una parte del CRA (Certificado de Reintegro Arancelario).

La actividad exportadora nacional. Por otra parte, Iturralde manifestó que la organización que preside hará un análisis del presupuesto general de la nación, que elabora el gobierno para la gestión 1989.

Finalmente, con relación al incremento salarial previsto para el próximo año, reiteró que el gobierno fijará los niveles para la administración pública.

## Panamá espera respeto de Bush a tratados sobre el Canal

PANAMA, 10 (AP).- El gobierno panameño espera que el electo presidente norteamericano, George Bush, respete la soberanía panameña y cumpla con los tratados del Canal, según altos funcionarios de este país.

En declaraciones a la ASSOCIATED PRESS, el ministro encargado de la presidencia, Manuel Solís Palma, se mostró partidario de entablar un diálogo con Bush para restablecer las relaciones diplomáticas panameño-norteamericanas.

Solís Palma dijo que Bush "debe mirar a Panamá como un país soberano e independiente".



VENCEDORES DE "KILOMETRO 7".- Un grupo de beneméritos de la Patria, sobrevivientes de los 730 voluntarios de Altiplano, considerados como los vencedores de "Kilómetro 7" de la guerra del Chaco, recibieron ayer el homenaje de las FF.AA. en el LV aniversario de aquella batalla librada el 10 de noviembre de 1932. Arriba, los excombatientes rinden honores a la enseña patria que flameó en aquella oportunidad. Abajo, efectivos de las FF.AA. en columna de honor ante los sobrevivientes de "Kilómetro 7".

Representante del Banco Mundial

## Desembolsos durante el presente año llegarán a \$US 100 millones

Entre enero y diciembre de este año, el Banco Mundial desembolsará aproximadamente 100 millones de dólares para la ejecución de varios programas que cuentan con el financiamiento de ese organismo internacional.

En declaraciones a PRESENCIA, el representante residente del BM en Bolivia, Fernando Mendizábal, aclaró que el año fiscal 1988 fue excepcional en el tratamiento que brindó ese organismo al país.

Los futuros años, expresó, continuará la asistencia financiera del banco hacia Bolivia, pero será en los términos normales, con préstamos que no superen los 80 millones de dólares.

Consultado sobre los créditos desembolsados, dijo que en los primeros seis meses de este año llegan a 24 millones de dólares.

Aclaró el informante que todos los nuevos créditos aprobados para Bolivia provienen de la AIF (Agencia Internacional de Fomento), dependiente del BM, que tiene la particularidad de conceder préstamos concesionales, como 40 años de plazo y sin tasas de interés.

Respecto a este último crédito, de 70 millones de dólares, el representante del Banco Mundial expresó que ya se desembolsaron 14 millones de dólares y en los próximos días se desembolsarán otros 35 millones.

Los jueces prefectura con el fin de observar a los. La fábrica de Fósforos convertir o no a los isle...

Ministro de Industria

## LAB sería transferido al sector privado

Informó que el Decreto... Afirmó que si bien el Superintendente, que oficializará la fabricación de em...

Explicó que no se le van a terminar su forma...

En lugar de ampliado se realiza hoy reunión ampliada

## COB propone "canasta" de Bs 5 más 25% del índice inflacionario

La petición salarial que presentará la Central Obrera Boliviana al gobierno, tomará como base una canasta familiar de 543 bolivianos...

Dicha propuesta será analizada hoy en una reunión ampliada, luego que ayer, por falta de quórum, no pudo efectuarse el ampliado nacional en la Casa Social del Maestro.

Sin embargo, dicho justificativo no tiene asidero, porque en los últimos tiempos es habitual que los dirigentes sindicales no respondan a la primera convocatoria, aunque los motivos sean urgentes.

El secretario permanente de la COB informó que se encuentran en la ciudad de La Paz, los dirigentes de la mayoría de las centrales obreras departamentales, excepto del oriente boliviano, quienes junto a los representantes de las organizaciones nacionales asistirán a la reunión ampliada que comenzará hoy, a las 9:30, en las instalaciones del máximo organismo sindical.

PAGINAS INTERIORES

## Se afirma que las relaciones chino-soviéticas ya normales

El embajador soviético en China, Oleg Troyanovsky, dijo que su país había normalizado las relaciones con China y considera que Beijing tiene una "gran parte" que desempeñar en los asuntos mundiales.

## Futuro socioeconómico del Perú es pronóstico reservado

El futuro socioeconómico y financiero de Perú es de pronóstico reservado por algunas razones económicas negativas, una inflación anual superior al mil por ciento, desempleo, desocupación, escasez de alimentos básicos y por la renuencia a tratar con los organismos internacionales de crédito.

## La Iglesia promoverá campaña para fortalecer la democracia

El Secretariado Nacional de Pastoral (SENPAS) consideró importante para el cumplimiento del proceso electoral boliviano...

## Se anuncia reunión con comité coordinador de bancos en La Paz

El ministro de Energía e Hidrocarburos anunció la posibilidad de efectuar, la próxima semana, una reunión con el comité coordinador de bancos en La Paz...





# Arrecian los atentados, sabotajes, asesinatos y emboscadas en Colombia

## Campesinos ocuparon embajadas en México

**MEXICO, 10 (AP).** Campesinos que protestaban por el supuesto despojo de tierras y violaciones a los derechos humanos, ocuparon durante algunas horas ayer las embajadas de Canadá, Bélgica y Noruega, informaron fuentes de las misiones.

"Un grupo de cinco a seis personas, incluso un bebé, entró a nuestras oficinas para llamar la atención a problemas puntuales", pero se retiraron pacíficamente, dijo en llamada telefónica a AP Bernard Stirl, vocero de prensa de la embajada de Canadá.

Versiones similares entregaron funcionarios de las embajadas de Bélgica y Noruega. En una llamada telefónica a AP uno de los manifestantes que no se identificó dijo que también habían ocupado la embajada portuguesa. Sin embargo, de esa misión no se respondió a las llamadas telefónicas.

Frente a los edificios de las embajadas, ubicados en la Colonia de Polanco, elegante sector cerca del centro, no se observó despliegue inusitado de policías.

Campesinos afiliados a un llamado Frente Democrático Oriental de México Emiliano Zapata dijeron en un comunicado de prensa hecho llegar a los medios noticiosos que "las ocupaciones pacíficas" de las embajadas fueron organizadas ante el "carácter represor" del gobierno mexicano.

FOR JAVIER BAENA

**BOGOTÁ, 10 (AP).** Mientras el ministro de defensa, general Manuel Jiménez Guerrero Paz aseguraba que las Fuerzas Armadas no están perdiendo la guerra contra los grupos izquierdistas alzados en armas, seis policías y cuatro civiles murieron en emboscadas tendidas por las guerrillas que también detonaron un explosivo cerca de un cartel militar, se tomaron emisoras y sabotaron nuevamente el sistema eléctrico en el norte del país.

Una carga de dinamita colocada en una carretera cerca del Municipio de El Bordo, situado a 420 kilómetros al sur de Bogotá fue detonada por la guerrilla al paso de un vehículo de la Policía ayer tarde causando la muerte al mayor Jorge Arley Ruz, comandante de II Distrito de Policía del Departamento del Cauca y a otros cinco agentes, mientras dos resultaron heridos, informó hoy el coronel Ismael Polanco, Comandante de la Policía en el Cauca.

Los autores de la emboscada dinamitaron que destruyó el vehículo de la Policía perteneciente al VIII frente de las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), guerrilla comunista de la línea soviética, dijo el coronel Polanco en un comunicado.

En Medellín, la segunda ciudad colombiana con dos millones de habitantes, presuntos guerrilleros colocaron en pedacitos cerca de un vehículo de transporte que voló en pedruzcos cerca de las instalaciones del Batallón Góndar de la IV Brigada del Ejército, informó la Policía.

En Bogotá el Ministerio de Defensa dijo que la bomba explotó a unos 700 metros del cuartel, "Pocos minutos después de ningún atentado contra el batallón", dijo el coronel Eduardo Arevalo, jefe de información del Ministerio de Defensa.

No hubo víctimas, aunque algunas viviendas cercanas sufrieron destrucción. El cuartel militar no registró daños, según el informe de la Policía.

En las cercanías de Ocaña, municipio situado a 430 kilómetros al noroccidente de Bogotá, el Ejército de Liberación Nacional (ELN), guerrilla castrista, hizo explotar una carga de dinamita al paso de un autobús con 25 pasajeros a bordo, pero el atentado falló por causas seguras, dijo la Policía del departamento de norte de Santander.

En Saravena, municipio situado a 380 kilómetros al oriente de Bogotá, cuatro campesinos fueron asesinados ayer aparentemente por guerrilleros de las FARC, informó la Policía de Aravaca, territorio fronterizo con Venezuela.



**BIENVENIDA.** El presidente Daniel Ortega (derecha) recibe al general Vo Nguyen Giap vicepresidente del Consejo de Ministros de Vietnam. Nguyen Gian fue uno de los principales jefes militares en la guerra contra las tropas norteamericanas (Managua, Nicaragua, Radiofoto AP).

## En Argentina Gobernadores peronistas pedirán mayores fondos para sus estados

**BUENOS AIRES, 10 (EFE).** Los gobernadores de 17 provincias argentinas en manos del Justicialismo (Peronismo), la principal fuerza de oposición, efectuarán una marcha hacia la Plaza del Congreso, mañana viernes, en reclamación de mayores fondos del gobierno central para sus estados.

La inusual marcha fue denominada "Asamblea Federal" y será la culminación de dos jornadas de entrevistas y gestiones para lograr el envío a las provincias de más fondos del Tesoro Nacional que administra el gobierno central.

Jacinto Gabur, portavoz del Consejo Nacional Justicialista, máximo órgano del peronismo, declaró ayer en conferencia de prensa que "no se tratará de una manifestación multitudinaria sino de llevar a la Plaza del Congreso, frente al Parlamento argentino, las representaciones provinciales".

El gobernador justicialista de la provincia de Mendoza, José Octavio Bordón, decidió no apoyar a sus colegas en la manifestación del viernes próximo. Según dijo a una radio local, "coincido con el problema de fondo que presentan mis colegas, pero este es un problema federal y en este caso debemos ser más gobernadores que integrantes de un grupo político determinado".

La misma actitud adoptaron los gobernadores de las provincias de Córdoba y Río Negro, administradas por la Unión Cívica Radical, el partido en el poder, y los de las tres provincias gobernadas por partidos provinciales: San Juan, Corrientes y Neuquén.

Los dirigentes justicialistas celebrarán hoy una serie de entrevistas que comenzarán por la mañana con la Suprema Corte de Justicia, para continuar por la tarde con una visita a la Confederación General del Trabajo, la única central obrera de Argentina.

También se reunirán con representantes de la Unión Industrial Argentina, la Unión Argentina de la Construcción, la Asociación de Bancos Argentinos y la Coordinadora de Actividades Mercantiles.

En tanto, los gobernadores de San Juan, Neuquén y Corrientes, Carlos Gómez Centurión, Pedro Salvatori y Ricardo Leconte, declararon su oposición a las gestiones de sus pares justicialistas al tiempo que exigieron al gobierno central "una más justa distribución de los fondos del Tesoro Nacional".

### EN VENTA

En venta una cámara frigorífica marca TYLER, industria americana. Capacidad 3.500 kilos. Especial para la refrigeración de carne de res u otras. Desamable.  
Referencias: Teléfono N° 812763, horas de oficina.

### UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS CARRERA DE AUDITORIA

### COMUNICADO

Se comunica a los Señores Postulantes a Contador y a Licenciatura, que los exámenes de Grado que estaban programados quedan suspendidos  
R.R.P.P. 522/88

### MINISTERIO DE FINANZAS CONVOCATORIA A: PROPUESTA N° 5/88

De conformidad al Reglamento de Adquisiciones de Bienes y Contrataciones de Servicios para el Sector Público aprobado por D.S. N° 21660 y habiéndose declarado desierta la convocatoria a propuesta N° 4/88 de fecha 28/10/88, se convoca a las imprentas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas en la Secretaría de la Dirección General de Administración, en sobre cerrado hasta horas 16, del día 17 de noviembre de 1988, para la impresión de 2.000.000 Hojas de PAPEL SELLADO VALORADO SERIE "A-88".

El pliego de Especificaciones podrá ser retirado en forma gratuita de la Dirección General de Administración (Oficina de consulta e información adicional).

La apertura de las propuestas se efectuará el día 18 de noviembre a horas 15:00 en la Sub-secretaría de Coordinación General del Ministerio de Finanzas.

La Paz, 9 de noviembre de 1988  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

# El futuro socioeconómico del Perú es de pronóstico reservado

Afronta una balanza comercial negativa, una inflación anual su al mil por ciento, recesión, desocupación, escasez de alimentos básicos y renuncia a tratar con organismos internacionales de

**PERU MIGUEL PAREDES LIMA, 10 (EFE).** El futuro socioeconómico y financiero de Perú es de pronóstico reservado, por afrontar una balanza comercial negativa, una inflación anual superior al mil por ciento, recesión, desocupación, escasez de alimentos básicos y por la renuncia a tratar con los organismos internacionales de crédito.

El Banco Central confirmó la situación crítica, al informar de que las reservas internacionales netas (RIN) son negativas en 233 millones de dólares y que la entidad sólo dispone de 61 millones de dólares en efectivo, que sólo aseguran el funcionamiento normal del país durante los próximos 30 días.

Los comentaristas consideran que en 1988, Perú, por segundo año consecutivo, cerrará su balanza comercial con un saldo negativo de 250 millones de dólares, casi la mitad que en 1987.

Perú importó el año pasado 3.068 millones de dólares, frente a 2.505 millones de exportación, y la deuda externa se sitúa en los 16.000 millones de dólares, según cifras del Banco Central.

La huelga minera de 28 días entre julio y agosto, que se reanizó el 17 de octubre pasado, ha provocado al país unas pérdidas de 225 millones de dólares en producción y ventas, que representa el 20 por ciento del valor de las exportaciones anuales en este sector.

La Federación Nacional de Trabajadores Mineros y Metalúrgicos convocó la huelga con el fin de presionar al gobierno para que la acepte como única repre-

sentante del gremio, con facultades para negociar un pliego nacional de condiciones, y en rechazo a un incremento salarial de 80 dólares anuales.

Los empresarios, privados y públicos, rechazaron las pretensiones de los sindicatos, y se aplicó la ley de recesión, que reconoció un extendió el gobierno.

El ministro de Energía y Minas, Carrasco, denunció que en la F. Luminosa, y dijo que ese grupo de maquila, mediante acciones de asediado de los dirigentes de los sindicatos, logró amedrentar a los trabajadores.

"Es irriducible que los sindicatos estén presentes tratando de impedir el conflicto y llevarlo a una consecuencia violenta, cuanto más aserradas para ellos", dijo un articulista de "La República".

La grave situación financiera del país a una inflación de 900 por ciento entre enero y octubre, padeció el año con una tasa de casi el 2.000 por ciento.

El Banco Central pronosticó que la inflación de 1988 será de 1.300 por ciento.

El sector industrial y minero también sufre la falta de liquidez, cuando la restricción de dólares de importación, la desigual paridad de dos a uno, entre la cotización oficial, y la falta de créditos a las

## PROVISION DE EQUIPOS DE COMPUTACION

Entidad ligada a organismo internacional invita a las empresas legalmente establecidas a cotizar los siguientes equipos Apple Macintosh:

- 1 Apple Macintosh modelo Macintosh II disco duro interno 150 Mb. (varias altern.)
- 1 Mb memoria RAM
- monitor y tarjeta de video monocromático Apple keyboard, conector apple talk
- 1 Apple Macintosh SE dos disk drives 800K
- 2-2.5 Mb. memoria RAM
- acelerador a 16 Mz.
- Apple keyboard, conector apple talk
- 10 Tops Flash Boxes (acelerador apple talk)
- 14 ventiladores internos para Mac 512K.

Las cotizaciones deberán ser enviadas hasta día MIERCOLES 16 de noviembre a la casilla de correo No. 23506, La Paz.

La Paz, noviembre 1988

## INSTITUCION FINANCIERA DE DESARROLLO CONVOCATORIA

Se convoca a concurso de méritos para optar cargo de Contador, cumpliendo los siguientes requisitos:

- Título académico
- Mínimo 5 años de experiencia
- Edad máxima 45 años

Los interesados deben enviar sus solicitudes a casilla 7953 hasta el día 15 de noviembre del año curso, adjuntando Curriculum Vitae y documentación respaldatoria.

## CAJA PETROLERA DE SALUD INVITACION PARA COMPRA DE UNA AMBULANCIA

La Caja Petrolera de Salud, invita a las casas importadoras de vehículos automotores, a presentar sus ofertas para compra de una ambulancia.

Las especificaciones podrán recogerse en secretaría de la Gerencia de Servicios de Salud, hasta el día 21 del presente mes, a horas 17:00 p.m.

La Paz, noviembre 9 de 1988  
GERENCIA DE SERVICIOS DE SALUD

**PASSAP DM 80**  
TEJE SU FUTURO

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es viernes, 11 de noviembre, el 315avo día de 1988. Falta 50 días para que culmine el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES

- 1215.- Apertura del cuarto Concilio de Letrán convocado por el Papa Inocencio III.
1836.- Muere el gran general francés Luis, Príncipe de Condé.
1867.- Napoleón Bonaparte decreta que la Casa de Borghese ha de ser de reinar en Portugal.
1811.- Cartagena de Indias proclama su independencia de España.
1836.- Chile declara la guerra a la Confederación de Perú y Colombia.
1887.- Se canta por primera vez el Himno Nacional colombiano.
1918.- Falloce el poeta francés Guillaume Apollinaire a consecuencia de heridas sufridas en la Primera Guerra Mundial.
1973.- Israel y Egipto firman el cese del fuego en la guerra del Yom Kippur.
1987.- La Unión Soviética anuncia la muerte del presidente Leonid Brezhnev.
NATALES DE HOY:
Luis Antonio Bounaparte, navegante entre 1720-1811.



DISTURBIOS.- Tropas del ejército de Brasil controlan las instalaciones de la compañía siderúrgica nacional cerca de Río de Janeiro que fue tomada por los trabajadores que hacen reclamos gremiales. Se informó que más tarde se produjeron disturbios entre ambos bandos con un saldo de 8 personas muertas y decenas de heridos (Volta Redonda, Brasil, Radiofóto AP).

Líder socialista chileno anuncia gira por seis países europeos

SANTIAGO DE CHILE, 10 (EFE).- El presidente del Partido Por la Democracia, PPD, y dirigente socialista Ricardo Lagos, anunció hoy que el próximo lunes, día 14, iniciará en Madrid una gira de quince días por seis países europeos. Lagos se entrevistará en Madrid con el presidente del gobierno español, Felipe González, con el vicepresidente Alfonso Guerra, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordoñez.

Tifón Skip dejó 146 muertos en Filipinas

MANILA, 10 (AP).- Las autoridades dijeron hoy que por lo menos 146 personas murieron a consecuencia del tifón Skip, aumentando a 600 el saldo de víctimas de tres tormentas que han aludido a las islas durante las dos últimas semanas. Otras 161 personas seguían desaparecidas después que la devastadora tormenta se abatía contra la isla de Samar el lunes y se desplazó por la región central de Filipinas y el Mar del Sur de China hacia Vietnam.

Pisan de 1.000 las muertes causadas por el terremoto que sacudió a China

BEIJING, 10 (AP).- Un sísmólogo chino anunció hoy que más de 1.000 personas murieron en el terremoto que sacudió el noroeste de la región montañosa del suroeste de China. Chen Young, sub director de la oficina sísmológica estatal, dijo que más del 80 por ciento de las casas en la zona afectada cerca de la frontera con Birmania en el sur de China se derrumbaron por la fuerza de la sacudida, según informó la agencia oficial de noticias Xinhua. Young expresó que la mayoría de las víctimas de la zona, habilitada principalmente por grupos minoritarios étnicos, están muertas o heridos y heridos.

Oposición panameña desconfía de elecciones convocadas para mayo

PANAMA, 10 (EFE).- La oposición panameña desconfía de las elecciones de mayo de 1989 y afirma que nada resolverá al general Manuel Antonio Noriega sigue en el poder, pero se alista para participar en ellas y está segura de que ganará, si finalmente se celebran y a riesgo de un nuevo golpe. Nos preparamos para jugar fútbol y beisbol al mismo tiempo", explicó sonriendo el líder demócrata "presidencialista", Ricardo Arias Calderón, cuando EFE le preguntó a que obedecían los dispositivos electorales de la oposición si simultáneamente se insiste en que no hay garantías para realizar unos comicios libres. Arias afirmó que el gobierno "no da indicio alguno" de que se propiamente crear "condiciones mínimas indispensables para que haya elecciones libres", ni de que el resultado será respetado.

Catorce disidentes fueron arrestados en Checoslovaquia

PRAGA, 10 (AP).- Fueron arrestados catorce disidentes checoslovaques por los derechos humanos en Praga, dijo un portavoz de la Federación Internacional de Derechos Humanos. Según distintas versiones conocidas aquí, entre los detenidos figuran los tres voceros de Carta 77, Stanislav Devaty, Milos Hajek y Bohumir Janak. Según distintas versiones conocidas aquí, entre los detenidos figuran los tres voceros de Carta 77, Stanislav Devaty, Milos Hajek y Bohumir Janak.

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA COMUNICADO

Es necesario aclarar que el Colegio Médico de Bolivia no está en contra de la población boliviana con la declaración de huelga general indefinida. Posiblemente las autoridades consideran al cuerpo médico como privilegiado por las siguientes razones:

- 1.- Estudio Universitario de 7 años, sin poder trabajar al mismo tiempo.
2.- Estudio de Post-Grado de 3 a 5 años, en la mayoría de los casos solventado con sus propios recursos.
3.- Acceso a una fuente de trabajo luego de por lo menos 2 años de búsqueda.
4.- Salario promedio de Bs. 460.- a tiempo completo luego de unos 12 a 15 años de preparación.
5.- Riesgo de salud por el desempeño de funciones en condiciones insalubres.
6.- Adquisición de textos para servir a la comunidad en mejores condiciones de actualización técnica y científica a un costo promedio de \$us. 100.-.
7.- Cursos, Congresos, Seminarios y Jornadas de actualización médica con un costo, de aproximadamente \$us. 100.-, a nivel nacional, a los que su asistencia es limitada.

Juzgue la opinión pública si en estas condiciones el médico boliviano es privilegiado. La Paz, 10 de noviembre de 1988

¿CORTES DE AGUA? Si tiene problemas de abastecimiento no se preocupe: "INMELEY" Ltda. Soluciona su problema definitivamente, consulte sin compromiso en: Calle Loayza; Edif. Mcal. de Ayacucho 5to. piso Of. 506. Tel. 325811 - 321754 Casilla 5711.

BUENOS AIRES ALQUILER TEMPORARIOS Desde 3 días en adelante... ALERMO PEÑA S.A. 44-0495/3487

COPACABANA AGENCIA ADUANERA COPACABANA FELICITA A HILANDERIAS BOLIVIANAS "HILBO" S. A. POR LA INAUGURACION DE LA AMPLIACION DE SU FABRICA EN LA CIUDAD DE ORURO, CONTRIBUYENDO ASI SIN ESCATIMAR ESFUERZO ALGUNO, A LA REACTIVACION ECONOMICA DEL PAIS. La Paz, 11 de noviembre de 1988 Hilarión Choque L. GERENTE GENERAL

Cinco muertos en choques entre policías y huelguistas en Brasil

RIO DE JANEIRO, 10 (AP).- Soldados del Ejército y agentes policiales abrieron fuego y cargaron a bastonazos anoche contra una multitud de trabajadores en huelga en la principal planta siderúrgica del país, y hubo cinco muertos y decenas de heridos, dijeron hoy funcionarios de la planta y del Ejército. La confrontación se produjo anoche dentro de la enorme empresa estatal Companhia Siderúrgica Nacional en Volta Redonda, 129 kilómetros al noroeste de Río de Janeiro. Antes de confirmarse que hubo cinco muertos, se había informado que se registraron ocho víctimas fatales. Según la oficina de prensa de la planta, unos 800 soldados del Ejército y policías trataron de dispersar a alrededor de 3.000 huelguistas que los amenazaban con bombas incendiarias, barras de hierro y piedras, y que se rehusaban a dejar las instalaciones. Parte de los huelguistas los lanzaron bombas de fabricación casera y pedradas, por lo que las tropas reaccionaron con gases lacrimógenos y disparos de fusil, según se indicó. El director del Departamento Jurídico de la planta, José Carlos Cardoso, dijo que cuatro huelguistas murieron abatidos a tiros y otro por ser golpeado con la culata de un fusil. Un oficial del 220. batallón de Infantería motorizada del Ejército en Barra Mansa, que dijo haber tomado parte en el enfrentamiento, confirmó que soldados abrieron fuego contra los revoltosos. "Algunos fueron muertos a tiros por soldados", dijo en contacto telefónico con The Associated Press el oficial, que solo se identificó como capitán Orlando. Tropas del Ejército habían ocupado la planta el martes por la noche luego que 18.000 trabajadores se declararon en huelga para reclamar mejores salariales y menos horas de trabajo. Los soldados mantuvieron en funcionamiento las grandes calderas de fundición y se emplazaron tanques ante los portones de entrada de la planta para mantener el orden. Los huelguistas reclamaban que sus turnos de trabajo fueran reducidos de ocho a seis horas diarias, y que se restableciera los ajustes por costo de vida que el gobierno había suspendido. La inflación en Brasil se está elevando a una tasa anual de más del 1.000 por ciento. Al finalizar una sesión de nueve horas en Viena, las respectivas delegaciones de los ministerios de Relaciones Exteriores británico y alemán firmaron un memorándum de entendimiento respecto a las primeras medidas con miras a normalizar las relaciones, dijo el diario iraní. El acuerdo fue suscrito anoche en la sesión diplomática, en Viena, en la capital austríaca, se indicó. Mientras Irán estuvo con un encargado de asuntos en Londres, Gran Bretaña está representada en Teherán por una sección de servicios especiales en embajada de Suecia.

Restablecieron relaciones Irán y Gran Bretaña

Restablecieron relaciones Irán y Gran Bretaña. El acuerdo fue suscrito anoche en la sesión diplomática, en Viena, en la capital austríaca, se indicó. Mientras Irán estuvo con un encargado de asuntos en Londres, Gran Bretaña está representada en Teherán por una sección de servicios especiales en embajada de Suecia.

EMPRESA LIDER EN COMPUTACION

Requiere: 1.- Un Analista de Sistemas para su oficina en La Paz. 2.- Un Analista de Sistemas para su oficina en Santa Cruz. 3.- Un Ingeniero Electrónico para su oficina en Santa Cruz. Les interesados enviar su Curriculum Vitae a: Empresa Lider Casilla 3188 La Paz - Bolivia. Las solicitudes deberán enviarse hasta el día 20 de los corrientes. La Paz, Noviembre de 1988

EL DR. ADRIAN SANJINES MONTERREY, JUEZ SEGUNDO EN EL TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL DE LA CAPITAL... Necesito saber el alquilo en general, que dentro del juicio Social solicitado por CARMELO BLANCO JULIO QUISEP Y OTROS, contra la fabrica LANFRIO BOLIVIANO DOMINGO SOLIZANO S.A., por cobro de beneficios sociales por tenerse así ordenado por providencias de fecha 8 de noviembre de 1986, he señalado para el día 11 de noviembre de 1988 a las 10:30 a. m. para el verificador del Remate de los bienes muebles, inmuebles, mercaderías, acciones, bonos, obligaciones, participaciones, depósitos, préstamos, construcciones, viviendas, según el siguiente detalle: a.- CONSTRUCCIONES: Administración, Construcción de estructura mixta de mampostería de piedra y hormigón armado, cubierta de cemento, piso macho-hembrado y cemento, cuenta con todas las instalaciones y muro de construcción, está construido sobre 2.898 Mts. cuadrados. b.- CONSTRUCCION DE EDIFICIO DE LA HILANDERIA PENADA: Estructura mixta de piedra y hormigón armado, cubierta de losa, pisos de cemento cuerdas con todas las instalaciones y muro de construcción, está construido sobre 1.776 Mts. cuadrados. c.- CONSTRUCCION EDIFICIO MAESTRANZA TINTORERIA Y ACABADO: Estructura de piedra y hormigón armado y bloques de cemento está construido sobre 4.342 Mts. cuadrados. d.- CONSTRUCCION TELAR ALEMÁN: Estructura mixta entre mampostería de piedra y hormigón armado y bloques de cemento, construido sobre 2.728 Mts. cuadrados. e.- EDIFICIO DE CAPAS E HILANDERIA: Construcción de mampostería de piedra cubierta de galena sobre estructura de madera, pisos de cemento y macho-hembrado, construido sobre 5.151 Mts. cuadrados. f.- SECCION TECNICA: Construcción de sótanos, muros de contención estructura de mampostería de piedra con hormigón armado y bloques de cemento construido sobre 2.244 Mts. cuadrados. g.- CONSTRUCCION TALLER DE REPARACIONES: Construido sobre 4.3 Mts. cuadrados. h.- CONSTRUCCION TEATRO: Estructura mixta de mampostería de piedra con hormigón armado, construido sobre 2.840 Mts. cuadrados. i.- CONSTRUCCION COMEDOR: Construcción de hormigón armado y bloques de cemento cuenta con todas las instalaciones necesarias, construido sobre 167 Mts. cuadrados. j.- CONSTRUCCIONES PEQUEÑAS: En el ingreso (Portera, zona de seguridad - entrada construido sobre 137 Mts. cuadrados. k.- CONSTRUCCION DEPOSITOS: Estructura de hormigón armado, para depósito de Amonaco construido sobre 1.300 Mts. cuadrados. l.- CONSTRUCCION DE SALAS: Construcciones para el lavado y trapería sobre 980 Mts. cuadrados. Construcción de duchas sobre 176 Mts. cuadrados. Haciendo un total de 1.156 Mts. cuadrados. m.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. n.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. o.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. p.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. q.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. r.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. s.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. t.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. u.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. v.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. w.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. x.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. y.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados. z.- CONSTRUCCION DE VIVIENDAS: Una casa prolongación Constitución Av. Perito Estrella, construido sobre 540 Mts. cuadrados.

Operaciones del 10 de noviembre

Cotización oficial del dólar sin variaciones

La cotización oficial del dólar no sufrió variaciones. Se mantiene en 2,42 bolivianos por unidad de divisa norteamericana.

CERTIFICADOS A PLAZO FIJO

Table with columns: M/N (en Bs), M/E (en \$US.), M/N MV (en Bs). Rows include Montos en millones, Solicitudes acumuladas, y Tasas de intereses.

REF: M/N = moneda nacional, M/E = moneda extranjera, M/N MV = moneda nacional con mantenimiento de valor.

OTRAS COTIZACIONES

Table with columns: PAIS, UNIDAD, MONEDA, TIPO DE CAMBIO Bs. Lists currencies like Dollar, Libra, Marco, Yen, etc.

Metales

NUEVA YORK, 10 (AP).- Cotización de los metales no ferrosos en Nueva York.

Table with columns: ABRIO, MAXIMA, MINIMA, CIERRE, CAMBIO. Lists prices for zinc and lead.

El Banco Minero de Bolivia cuenta con \$us 9 millones para apoyar el desarrollo minero

El Banco Minero de Bolivia cuenta con 9 millones de dólares, otorgados por el Banco Interamericano de Desarrollo y la Corporación Andina de Fomento para financiar proyectos mineros en el país.

La Iglesia promoverá campaña para fortalecer a democracia

El Secretariado Nacional de Pastoral Social (SENPAS) consideró importante, para el fortalecimiento del proceso electoral boliviano, una masiva participación de la población, no sólo en las elecciones generales sino en todo lo que significa el quehacer político nacional.

Según presidente del BCB

La banca deberá reducir tasas y costos del crédito del B.M.

Las entidades bancarias tendrán que reducir sus costos de operación y sus tasas activas para préstamos, con el fin de reducir el costo del crédito de 70 millones de dólares proveniente del Banco Mundial (BM).

Afirmó que el uso del crédito del BM tendrá la virtud de fortalecer y potenciar al sistema bancario.

"Estamos pensando, dijo, que los bancos van a tener, necesariamente, que reducir la diferencia entre la tasa activa y pasiva".

La rebaja de interés no debe afectar a las tasas pasivas -que se pagan a quienes depositan sus dinero- en la banca, dijo y agregó que las tasas de interés pasivas deben mantenerse en el mismo nivel, con el fin de evitar el retroceso de dinero de las entidades bancarias.

El secretario ejecutivo del SENPAS, padre Mauricio Bacardit, en declaraciones a PRESENCIA afirmó que "la ciudadanía tiene derecho y obligación de participar activamente, no sólo en las elecciones, sino en todo lo que significa un acto de ciudadanía".

Según datos de la Superintendencia de Bancos...

Ganaderos en camelidos piden se prohíba exportación de alpacas

Con objeto de evitar la extinción de las especies de la fauna andina, la Federación Nacional de Ganaderos en Camelidos solicitó a los presidentes de las cámaras de senadores y diputados, intercedan ante el gobierno y Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios...

El Presidente recibió la Nueva Ley de Inversiones

Ayer fue presentado al presidente Víctor Paz Estenssoro, la nueva Ley de Inversiones que fue elaborada por una comisión interinstitucional y aprobada, para su presentación al presidente del Consejo Nacional de Planificación (CONEPPLAN)...

En próximos días COMIBOL y FSTMB podrían definir rehabilitación de distrito Catavi

La Corporación Minera de Bolivia y la Federación de Mineros podrían llegar a acuerdos definitivos para la rehabilitación del centro minero de Catavi en los próximos días...

"Pensión a beneméritos es humillante limosna"

El célebre "Batalla de metro Siete", que ocurrió en la contienda de guerra del Chaco el. Bernardino Bilbao, fue recordada ayer en el Senado...

Fabriles adoptarán medidas para evitar más despidos

ADN no solamente denuncia el aparato productivo del país, sino que inclusive lesiona la soberanía nacional, al pretender el Congreso autorizar la presencia de tropas norteamericanas en el país.

Comandante Jorge Rodríguez: "Se debe insistir en poner fin a la politización de las FF.AA."

El comandante en jefe de las FF. AA., Gral. de Pza. Ad. Jorge Rodríguez, enfatizó ayer en que debe insistir para poner fin a la politización de las Fuerzas Armadas...



Potosí, un patrimonio que debe sobrevivir por siempre

Un nuevo 10 de noviembre, un aniversario más y nuevas promesas, nuevos planes que generalmente no se cumplen en favor de la Villa Imperial, Potosí, oficialmente fue declarado ayer por la UNESCO...

Es de esperar que los proyectos en el campo de la minería sean realidad en Potosí; pero es importante que se dejen a un lado las suspicacias, susceptibilidades regionalistas o temores que ajen el desarrollo y el progreso.

Corte provincial promoverá inscripción en áreas rurales

Esta falta de interés se debe a un costumbre tradicional, de acudir a cumplir con la obligación ciudadana a último momento...

RECURSOS GEOTERMICOS

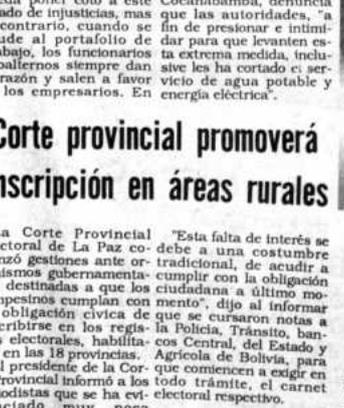
El proyecto geotérmico, de la Empresa Nacional de Electricidad y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, en el estudio de factibilidad demandará 12 millones de dólares aproximadamente...



ANIVERSARIO CIVICO DE POTOSI. Los residentes potosinos en La Paz, depositaron ayer una ofrenda ante el monumento de Pedro Domingo Murillo, como parte de los actos de conmemoración de un nuevo aniversario de la gesta del 10 de noviembre de 1810.



Los campesinos piden que se evite el despido de miles de sus trabajadores. En el gráfico se observa la salida del vapor, que tiene una temperatura de 90 grados centígrados.



El gráfico se observa la salida del vapor, que tiene una temperatura de 90 grados centígrados.

# Deuda externa con la banca privada

## Se anuncia reunión en La Paz con el comité coordinador de bancos

El ministro de Energía Hidrocarburos, Fernando Illanes, que es el negociador oficial del gobierno, anunció la posibilidad de efectuar, la próxima semana, una reunión con el comité coordinador de bancos en La Paz, con el fin de reanudar los contactos para negociar más de 300 millones de dólares que Bolivia debe a los bancos privados extranjeros.

Illanes afirmó que no hay una fecha prevista, pero que en función de la reactivación del crédito la reunión debe realizarse en La Paz.

La posición de la banca privada fue calificada como intransigente y prepotente. Funcionarios del gobierno boliviano dijeron que no se volverán a reunir con los banqueros hasta que acepten las condiciones nacionales.

# FEJUVE está en emergencia

## por alza en tarifas de agua

La Federación de Juntas Vecinales ha declarado estado de emergencia en sus filiales por el aumento de las tarifas de agua potable y pidió a FEJUVE de El Alto, a las organizaciones laborales, cívicas, gremiales y a la población en general que se resistían al pago, dijo el presidente de la organización, Huerto Palenque, y añadió que la medida atenta contra la magna economía popular.

"El incremento es injusto y arbitrario, porque se quiere justificar la deficiente administración de agua y castigar al pueblo con un reajuste", cuando se deberían buscar mecanismos técnicos y administrativos que permitan conseguir que todas las personas paguen el suministro de agua.

Pidió al Concejo Municipal que deje en suspenso la medida que se conforme una comisión revisora en la que participen los representantes de FEJUVE de La Paz y de El Alto.

En caso de que nuestra solicitud no sea escuchada, dijo, FEJUVE de La Paz tomará medidas drásticas y movilizará al pueblo, en defensa de su economía; por el momento, para analizar la situación se organiza una asamblea que se realizará el domingo 13, en la sede de la institución.

# Hasta fin de año

## Gobierno espera reducir tasa actual de inflación del 20,1%

### - No habrá aumento de salarios hasta marzo de 1989

El gobierno espera que, hasta fin de año se registren índices negativos de inflación, para reducir la tasa del 20,1%, que se obtuvo entre enero y octubre de este año.

Se observa en este año, por lo que el costo de vida está compensado con los salarios.

Afirmó que desde el aumento salarial, aprobado en marzo, hasta la fecha, la inflación llegó a un 17% como máximo: "En efecto, la inflación de enero a octubre es más del 20%, pero para hablar de salarios se debe tomar en cuenta el índice desde marzo hasta la fecha", explicó.

Hasta marzo de 1989, no habrá incremento salarial para los trabajadores, aseguró el ministro al explicar que el gobierno no otorgará una compensación antes de esa fecha. Consultado acerca del porcentaje de aumento salarial que recibirán los trabajadores el próximo año, el ministro indicó que eso depende del cierre del Presupuesto General del próximo año, que fue presentado ya al poder ejecutivo por el Consejo de Economía y Planificación (CONEPLAN), pero del que no quiso dar ningún detalle.

# Bermejo fue elevada a rango de ciudad capital

Bermejo, población histórica situada en el departamento de Tarija, fue elevada a rango de ciudad capital, mediante ley que sancionó ayer el Senado.

El aumento legal inmediatamente eleva al rango de segunda ciudad municipal, de la zona Arce del departamento de Tarija.

El presidente del Senado afirmó que la ley, sancionada, significa un paso al Poder Ejecutivo para su respectiva promulgación.

El documento dice: "El Congreso Nacional, en el artículo único de la ley, declara que el pueblo de Bermejo, capital de la segunda sección municipal de Tarija, es Machi."

# NPE disminuyó la participación de las empresas públicas en economía

Política económica provocó profundos cambios: control monetario se efectúa con política salarial restrictiva. Hay nuevas formas de relación entre capital y trabajo. Sector informal absorbe mayor empleo. Excedentes de exportaciones van para el pago de deuda externa.

La Nueva Política Económica ha provocado profundos cambios importantes en la economía boliviana, con la disminución de la participación de las empresas públicas y el progresivo aumento de las actividades del sector informal. El Bruto (PIB) -valor de la economía-, según el análisis que han realizado los analistas de la NPE, está justificando toda la tendencia histórica anterior, en la que el Estado se constituyó como un generador importante dentro del PIB.

Los economistas consideran que la NPE está justificando toda la tendencia histórica anterior, en la que el Estado se constituyó como un generador importante dentro del PIB.

Se ha impuesto también, aseguran, un régimen de libre exportación e importación de bienes y de control de las tendencias inflacionarias, que permite crear condiciones para acelerar la reactivación económica, pero dentro de una nueva lógica de acumulación y de crecimiento económico.

El programa de nacionalización afirmó al interior de las empresas públicas, principalmente generadoras de divisas, como Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), no está dirigido a fortalecer a estas empresas. Por el contrario, los recursos que se obtienen por el valor de las exportaciones se destinan, preferentemente, al pago del servicio de la deuda externa.

# Se asegura que hay 8.000 menores orfanatos del país

Bolivia hay 8.000 niños que viven en orfanatos, dijo el director de la Junta Nacional de Desarrollo y Bienestar Social, Joaquín Arce, quien añadió que el número de niños en orfanatos es cada vez mayor.

Para contrarrestar la pobreza de los padres y disminuir el abandono de niños por factores económicos, la Junta de Solidaridad y Organizaciones de tipo religioso y político han creado centros de atención a los niños, pero ahora solo se aceptan huérfanos.

Los bebés tienen más posibilidades de ser adoptados que los menores que se separaron de sus padres a una edad más avanzada.

Otro factor que incide en el abandono de los niños es el traslado de familias campesinas a la ciudad, donde no encuentran alimento seguro y en la urbe la situación cambia diametralmente, fomentando la pobreza.

# Mediante un acuerdo se solucionó problema de radios sindicales con DGT

Los problemas jurídicos entre los sindicatos y el DGT se solucionaron mediante un acuerdo.

Intervinieron en la solución del problema los dirigentes sindicales: Edgardo Vasquez, Víctor Baldovino, Víctor Quispe, Juan Chávez, Javier Lara y Jorge Bustillo, y el director de la DGT, Ing. Freddy Canaviri.

El convenio establece un plazo último y definitivo de control de las emisoras para que las emisoras presenten su documentación y regularicen su situación jurídica-técnica. También se aprobó un plan de pagos, para cubrir los aranceles adeudados por gestiones anteriores, por concepto de uso de frecuencia y renovación de licencias.

De ese modo, se superó el riesgo de cierre de las emisoras por incumplimiento a las normas que regulan su funcionamiento, además de consolidarse el patrimonio de los trabajadores.

Según UNESBO, la consolidación legal de las emisoras está planeada con esta gestión y el acuerdo permitirá el cumplimiento programático, para servir mejor a los intereses de los trabajadores y pueblo boliviano.

# Trabajadores de salud aceptan propuesta salarial de gobierno

Afirmar que levantarán huelga indefinida cuando se firme un documento. Ministro de Salud critica a dirigentes sindicales y califica la medida de presión como "agitación".

Los trabajadores de salud del país aceptaron la propuesta gubernamental para mejorar su nivel salarial a partir del próximo mes enero y recibir un paquete de alimentos, pero condicionaron el levantamiento de las medidas de presión a la firma de un acuerdo con el gobierno.

Termino la amarga experiencia de los trabajadores firmada con el ex ministro de Salud, Carlos Pérez Guzmán, que no fue cumplido por las autoridades, razón por la cual desconfiamos de las promesas gubernamentales", señaló el dirigente al informar que el movimiento sindical continúa hasta que se firme un convenio con las autoridades de gobierno.

Indicó que después de una consulta efectuada con los dirigentes de todo el país, se estableció que los trabajadores aceptan la propuesta gubernamental siempre y cuando se suscriba un acuerdo.



VISITA DE CORTESIA.- El embajador de la República Popular China, Dr. Dongsheng, visitó ayer a PRESENCIA. En conversación con nuestro Director, expresó su complacencia por representar a su país en Bolivia y su deseo de continuar con la cooperación técnica como de asesoramiento, especialmente en el campo de la agricultura. Cree el embajador Dongsheng que Bolivia tiene grandes posibilidades para superar los períodos de crisis, que las riquezas inexplotables pueden ser una fuente de ingresos y que para ello es preciso la inversión de capitales, como ocurrió en su país, y darle al pueblo boliviano medios para superar las problemas y vencer etapas en el camino del desarrollo. El embajador chino desempeñó funciones diplomáticas, antes de su llegada a Bolivia, en Venezuela y Ecuador.

# Los pueblos de América Latina deben construir juntos el mañana

Los pueblos latinoamericanos, históricamente marginados en el ayer, deben juntos construir el mañana, dominando adecuadamente sus espacios geográficos para evitar ser los peones en el ajedrez internacional.

Este criterio fue expresado a PRESENCIA por Bernardo Quagliotti Bellis, secretario general de la Asociación Sudamericana de Estudios Geopolíticos e Internacionales.

Al referirse a la situación interna de América Latina, lamentó que hasta ahora -esta región del mundo- continúe como productores mundiales de materia prima sin aprovechar en forma adecuada sus espacios internos.

Puso como ejemplo a Bolivia, que tiene centrada su población en determinadas zonas, dejando toda su zona fronteriza desahabitada, con los riesgos consiguientes de que los pueblos que viven aislados en las montañas del Brasil invadan las mismas.

El ejemplo más claro y cercano, en el país, es la concentración de la población en algunos centros de poder, es El Alto de La Paz, que en menos de 10 años aumentó su población en más del 100%.

Las obras comenzarán en breve y las instituciones que conforman ENTAGAS se comprometerán a inaugurar el sistema línea del presente año.

Todo proceso de integración debe comenzar por las bases: la toma de conciencia de la población en general y sus capas directrices, en la necesidad de un accionar conjunto. Si la integración se quiere imponer desde el escritorio, el fruto será el mismo.

Por otra parte, Quagliotti recomendó que los medios de comunicación hagan todos los esfuerzos necesarios en orientar a la población sobre aspectos de geopolítica, que busquen la integración real, partiendo de un replanteo de cada nación sobre lo que pretende ser, y ayudando al poder político en la toma de decisiones.

Al concluir, insistió en que la nueva Latinoamérica será fruto del cambio y luego de la región, sobre la base de la identidad propia.

Nada más cierto, enfatizó, que lo afirmado en 1808 por Simón Rodríguez (maestro de Simón Bolívar): "¿Dónde iremos a buscar modelos? América Latina es original, original serán sus instituciones y gobiernos y originales los medios de fundar unmas y otro. O inventamos o erramos".

# Presidente del CICYP continental: el desarrollo económico y social debe tener por mira el bien común

El presidente del Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICYP) continental, Juan Carlos Rodríguez, expresó su deseo de visitar a Bolivia y el presidente del CICYP boliviano, Oscar Zamora, dijo que el desarrollo económico y social debe tener por mira el bien común.

Los pueblos necesitan alimentarse y el por que deben comer no tiene carácter político, es alimentarse en libertad, desarrollo y si existe la sincera intención de construir un mundo mejor, se debe tener en cuenta el bienestar de todos los pueblos.

Los pueblos necesitan alimentarse y el por que deben comer no tiene carácter político, es alimentarse en libertad, desarrollo y si existe la sincera intención de construir un mundo mejor, se debe tener en cuenta el bienestar de todos los pueblos.

Los pueblos necesitan alimentarse y el por que deben comer no tiene carácter político, es alimentarse en libertad, desarrollo y si existe la sincera intención de construir un mundo mejor, se debe tener en cuenta el bienestar de todos los pueblos.

# Tubería para red domiciliar de gas fue entregada en Tarija

Las Fuerzas Armadas de Bolivia y EE.UU. ampliarán pista aérea de Potosí.

Las autoridades de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos entregaron en la ciudad de Tarija la primera partida de tubería destinada a la red domiciliar de gas natural, en acto que contó con la presencia del alcalde de esa ciudad, Oscar Zamora, y representantes de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija.

El alcalde de la ciudad, Oscar Zamora Medina, dijo que el proyecto de dar la bienvenida a los ejecutivos de YFPB y recibir el material, señaló que este proyecto representa un paso positivo en el progreso de la región.

"Muy pronto el gas llegará a la fábrica de cemento de El Puenite, y Tarija tendrá en marcha un proyecto que tiene cinco años de retraso", añadió.

El vicepresidente administrativo de YFPB, Mauricio González, durante el acto de entrega destacó la importancia del proyecto, que beneficiará a la población tarijeña, y demandó a las instituciones asociadas que realicen los máximos esfuerzos para que el trabajo comience inmediatamente.

Recordó que el gas natural domicilio representará un ahorro significativo para los hogares tarijeños; la industria bajará sus costos de producción y Tarija será el primer departamento con red distribución de este energético a domicilio.

La Empresa de Gas de Tarija (ENTAGAS) está integrada por la Corporación Regional de Desarrollo de ese departamento, que posee el 35 por ciento de las acciones, la AEGISA, con similar participación, y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, con el 30 por ciento.

Las obras comenzarán en breve y las instituciones que conforman ENTAGAS se comprometerán a inaugurar el sistema línea del presente año.



# Vanessa

¿Qué macanazo...! ¡Volverán a clausurar los "tilines"...! ¡Bien hecho...! ¡Eres un bobo! ¡Y tú un baboso! ¡Animal! ¡Flojo! ¡Vago! ¡Políticos en potencia!

# FF.AA. insisten en que el acto de votar debe ser a los 21 años

A nombre de las FF. AA., el Gral. Jorge Rodríguez dijo ayer que los jóvenes de 18 años no se hallan preparados como para poder votar, porque desconocen sus deberes como ciudadanos. A esa edad, dijo, la mayoría de los jóvenes no sabe ni siquiera la profesión que va a abrazar. En muchos casos está preparando sus desquites. Muchos no han terminado el

a las expectativas que tiene el pueblo y su futuro. **MODIFICACION** Respecto a la modificación de la ley orgánica de las FF. AA., Rodríguez informó que se halla en la etapa final y que se presentaron algunas observaciones de forma, debido a la falta de claridad en la redacción, que da lugar a una interpretación diferente a la que se quiere dar.

## Según diputado del MAS El Senado aplaza aprobación de ley en beneficio de Pando

El Senado aplaza, desde el 22 de septiembre, la aprobación de una ley que destina aproximadamente 600 mil dólares a Cobija, fondos que permitirán la instalación eléctrica en esa capital, y corre el riesgo de que sean revertidos al estado, dijo a PRESENCIA el diputado por Pando José Luis Gutiérrez, del Movimiento al Socialismo.

La Comisión Económica del Senado consultó al Poder Ejecutivo si es conveniente o no la aprobación de esa disposición.

La Cámara de Diputados aprobó una ley que dispone el desembolso de 600 mil dólares en beneficio de Pando, los mismos que provienen de los sobrepagos de las dietas de los parlamentarios, de marzo a agosto del presente año.

Gutiérrez dijo que la mejora de la electrificación de Cobija requiere una inversión de 280 mil dólares y añadió que el aporte de los diputados cubriría los gastos de instalación y posibilitaría la ampliación de ese servicio a un radio considerable.

"Las autoridades de Pando repudian la actitud del Senado, porque una vez más se celebró el aniversario de ese departamento con promesas. La ley que dispone el desembolso de los remanentes de la Cámara Baja es legítima y no se puede aplazar por más tiempo", concluyó el diputado.

Hector Ormachea, presidente de la Comisión Económica del Senado, dijo que no se puede dar curso al proyecto de ley aprobado por la Cámara de Diputados, porque es un radio considerable.

El desvío de fondos para Pando no se contempla en la ley financiera. "Cuando haya una repuesta del Ejecutivo realizaremos el tratamiento que correspondiera".

Las exportaciones no tradicionales alcanzarán los mil millones de dólares en 1989, según declaró ayer el ministro de Industria y Comercio, Luis Fernando Palenque, durante un almuerzo conferencia que auspició la Cámara Boliviana-Argentina.

Al encuentro que tuvo como expositores al ministro de Industria y al vicepresidente del Banco Boliviano Americano, José Arias, asistieron autoridades de gobierno, ejecutivos de la entidad australiana y representantes de la Cámara de Comercio Boliviano-Brasileña, el presidente de la Federación de Empresarios de Santa Cruz, así como ejecutivos industriales y del sector de comercio.

El titular de Industria afirmó, durante la exposición del tema "Materia Industrial comercial", que es posible incrementar el rubro de las exportaciones no tradicionales por las favorables perspectivas de intercambio comercial que se observan con diversos países.

Paso, como ejemplo, que el gobierno argentino abrió mercados para 17 rubros de exportación.

# Exportaciones no tradicionales llegarán a \$us. mil millones

A su vez, el yente del Banco Americano, José hizo un balance acerca de la situación de los países desarrollados a sus acreedores, que obligan a grandes sacrificios en riesgo de la estabilidad de los gobiernos.

## CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

EL DIRECTORIO DEL FRIGORIFICO GANADERO "TRINIDAD S.A." (FRIGASA), CONVOCA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS A EFECTUARSE EL DIA VIERNES 9 DE DICIEMBRE DE 1988 A Hs. 18:00 EN LA OFICINA DE LA FEDERACION DE GANADEROS DE BENI Y PANDO, AV. CIPRIANO BARACE, N° 83, EN LA CIUDAD DE TRINIDAD A OBJETO DE TRATAR EL SIGUIENTE

### ORDEN DEL DIA

- 1.- LECTURA Y APROBACION DEL ACTA DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA ANTERIOR.
- 2.- PRESENTACION Y CONSIDERACION DE LA MEMORIA ANUAL.
- 3.- CONSIDERACION DEL BALANCE GENERAL Y ESTADOS DE RESULTADOS DE LA GESTION.
- 4.- DICTAMEN DE AUDITORIA EXTERNA.
- 5.- DISTRIBUCION DE UTILIDADES.
- 6.- DESIGNACION DE DIRECTORES Y SINDICO Y FIJACION DE SUS REMUNERACIONES.
- 7.- CONSIDERACION Y APROBACION DEL CONTRATO DE ADMINISTRACION Y ASISTENCIA TECNICA CON LA EMPRESA G.G.I. BOLIVIA S.A.

TRINIDAD, 8 DE NOVIEMBRE DE 1988  
EL DIRECTORIO

LIC. OSVALDO GUTIERREZ O.  
PRESIDENTE DE FRIGASA

(SELLO) - FRIGORIFICO GANADERO, "TRINIDAD S.A." TRINIDAD BENI BOLIVIA

## Gobierno inicia...

(Viene de la Pág. 1)

sario a través del banco correspondiente, pueda conseguir la mayor parte de ese financiamiento para amortizar su deuda".

Interrogado sobre cuál es el rubro más importante, dijo que Santa Cruz tiene vocación agrícola. "En este momento, existen en Santa Cruz, grandes esperanzas para poder salir al exterior a través de la exportación especial de productos alimenticios, vestidos, calzados y madera".

**MADERA**  
Acerca de las continuas denuncias sobre una explotación irracional de la madera, el representante cruceño afirmó "que esa preocupación conlleva un poco de falacia".

"Para comprobar el alto aporte que hacen los empresarios madereros al país, habría que ir al propio terreno. Para sacar madera y transformarla en riqueza, construyen caminos, dan mayores obras, se interesan en el monte con un sacrificio muy grande".

**CONTRABANDO**  
Sobre el problema del contrabando que crea dificultades a la industria nacional, los empresarios informaron que se logró el compromiso gubernamental de un mayor control especialmente a través de los comités de represión al contrabando, recientemente creado.

**INFRAESTRUCTURA VIAL**  
La delegación cruceña planteó al presidente Paz que se asigne prioridad a la construcción de todas las carreteras nacionales porque todas son importantes para el desarrollo nacional.

Informaron que el gobierno adquirió el compromiso de la construcción de la carretera Santa Cruz-Corumbá que tendrá un costo estimado de entre 300 ó 400 millones de dólares. Sin embargo, durante la reunión se afirmó que invirtiendo sólo 40 millones de dólares, es posible mejorar el transporte ferroviario en el mismo tramo.

El ministro de Informaciones intervino para afirmar que el gobierno tiene el firme compromiso e intención de mejorar la administración de los ferrocarriles del oriente del país. "Es un compromiso del gobierno de conformar un directorio mixto con participación de las instituciones regionales para hacer más eficiente la red oriental".

## Optimismo...

(Viene de la Pág. 1)

"no quiero hacer revelaciones porque sería una descortesía anunciar a la prensa lo que nuestros acreedores ignoran".

"Los contactos preliminares que hemos tenido con los gobiernos amigos nos dan esperanzas de que vamos a tener un buen resultado", dijo a tiempo de afirmar que esa esperanza se funda en la voluntad expresada por los funcionarios de tratar el caso boliviano con "flexibilidad y amplitud".

Consultado sobre la posición del Japón que es otro de los países acreedores dijo que "ellos (los japoneses) han expresado que acatarán la decisión del Club de París".

En la paz del Señor y confortada con los auxilios Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en fue:

## † Sra. ANA HURTADO Vda. de WEBB

Dora de Pérez, Hugo, hijos ausentes Omar, Anabel Duery, hijos políticos; Zenón Pérez, Alonso Duery, bisnietos y demás familia invitan a sus amistades especial a los residentes benianos y cruceños a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 y al traslado de sus mortales al Cementerio Jardín a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Busch (Corazón de María).

Este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Atención de Funeraria "A VALDIVIA" Telfs. 3536 325254- calle Figueroa N° 766 frente a Pasaje Flores.

En la paz del señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplo de suyo y abnegado padre:

## † Sr. HUMBERTO ARAMAYC TRINO

Benemérito de la Patria  
Q.E.P.D.

M. Alicia Urdinea de Aramayo, esposa; Luis Fernando Aramayo Urdinea, José Ricardo, Blanca, hijos; Blanca, Lily Aramayo hermanas; María U. de Deheza, Daniel Deheza, hermanos políticos; María Luisa Zuñiga, Teresa Peredo, hijos políticos; los nietos y demás familiares legaran a sus atades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs 15:00 p.m. y traslación de sus restos mortales al Cementerio General a día de hoy viernes 11 del ple. a Hs. 16:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Campero N° 19 Salto Velatorio de neraría A. Valdivia.

Será favor que agradezca la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA TELFS. 353630-372015 Of. Figueroa Frente pasaje de las Flores.

INVITACION RELIGIOSA  
FRANCY vda. DE ASPIAZU, FRIDA, FREDDY, FERNANDO, HIJOS; HIJOS POLITICOS, HERMANAS, NIETOS Y DEMAS FAMILIARES DEL QUE EN VIDA FUE, EJEMPLO DE ESPOSO, PADRE Y CARIOSO ABUELITO:

## † Dr. RICARDO CELSO ASPIAZU PEÑARANDA (Q.E.P.D.)

AGRADECEN A LOS FAMILIARES Y AMIGOS QUE HICIERON LLEGAR SUS COLACIONES Y OFRENDAS FLORALES, EN ESPECIAL A LA ASOCIACION DE OFICIALES DEL REGISTRO CIVIL, ASOCIACION DE PELOTA DE MANO, FRATERNIDAD LA AMISTAD, 9 DE OCTUBRE, LOS CLUBES INTERNACIONAL, WHITE STAR, IGLESIAS BREVIAN, RESIDENTES DE MINA CHOJILLA, COLEGIO JERUSALEN, VECINOS DE VILARMONIA Y MUY ESPECIALMENTE A LA LINEA DE TRUFIS N° 12. E INVITAN A MISA QUE EN SUFRAGIO DE SU ALMA, RECORDANDO LOS OCHO DIAS DE SU SENSIBLE FALLECIMIENTO, SE MANDARA A OFICIAR EL DIA VIERNES 11 DEL PRESENTE A Hs. 18:45 EN EL TEMPLO DEL CARMEN (calle Colón esq. Baillifin).

SU ASISTENCIA A ESTE ACTO DE PIEDAD CRISTIANA COMPROMETERA LA GRATITUD DE LA FAMILIA DOLIENTE, EL DUELO SE DESPIDE EN LA PUERTA DEL TEMPLO.

## AGRADECIMIENTO E INVITACION

Delina D. vda. de Martínez, esposa; Mario, Raquel, Rosa, Germán, Carlos, Mario Felipe, Vicente, Angel, Rosendo, Eva, Adolfo, Isabel, Edith, Eduardo, Gerardo, Ema, hijos; hijas e hijas políticas; nietos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue abnegado y cariñoso abuelito:

## † SGTO. DESP. ADRIAN MARTINEZ Q.E.P.D.

Agradecen a todas las instituciones, familiares, amigos y personas piadosas que nos hicieron llegar sus sentimientos de pesar e invitan a la misa de sufragio de su alma recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día sábado 12 del presente mes a Hs. 19 p.m., en la Basílica de San Francisco.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales.

Tarija, noviembre de 1988

## † Sr. ANTONIO ELIAS ANTEZANA Q.E.P.D.

RUEGA A SUS PARIENTES Y AMIGOS ELEVAR UNA ORACION EN SU MEMORIA.

LA PAZ, 11 DE NOVIEMBRE DE 1988

La familia del que en vida fue:

## † Dr. RENE PORCEL GALLO (Q.D.D.G.)

Agradece a todos los familiares, instituciones y amigos que sinceramente acompañaron y se solidarizaron en los momentos de dolor, muy especialmente al Colegio Médico de Bolivia, C.N.S. Hospital Obrero N° 1, SIMRA La Paz, Sociedad Boliviana de Otorrinolaringología, Sociedad Boliviana de Cirugía, Comando general de la Policía Nacional, Clínica Policial Virgen de Copacabana, Asociación de Copropietarios edificio "La Primera", residentes chuquisaqueños en La Paz, ASBALF, Internado rotatorio 1988, grupo "FP" Organización TEA de la Facultad de Medicina, Comunidad Religiosa Siervas de María.

Y ruega asistir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día sábado 12 del presente a Hs. 11:15, en la Capilla privada del Colegio San Calisto (Jenaro Sanjinés 701).

Su asistencia a este acto, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1988

La familia de la que en vida fue:

## † Sra. ANGELA MERCEDES OLMOS DE JIMENEZ (G.E.P.D.)

Ruega asistir a sus familiares, amigos y sonas piadosas a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar en la Basílica Menor de San Francisco el día sábado 12 a horas 10 a.m.

La asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1988

LA H. CORTE NACIONAL ELECTORAL, se adhiere al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

## † Sra. ROSWITHA DE GALINDO (Q.E.P.D.)

Esposa del Jefe del Partido Democrático Boliviano (P.D.B.)  
La Paz, 10 de noviembre de 1988

ABAVYT La Asociación Boliviana de Agencias de Viajes y Turismo se adhiere al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

## † Sra. ROSWITHA DE GALINDO

Gerente de turismo de aventura de PLATA TOURS





# J. Antequera será juez del partido Bolívar-Wilsterman

COCHABAMBA. 10 (PRENSIA). - El árbitro cruces Jorge Antequera cooperado por Rodolfo Medina y Freddy Antequera, conducirá las acciones del clásico del fútbol nacional Bolívar Vs. Wilsterman, el domingo 13, cotejo de fondo de la jornada doble correspondiente a la séptima fecha del certamen liguero de fútbol a disputarse en el estadio Hernando Siles de La Paz.

En el partido preliminar jugarán los onces de Litoral y The Strongest, un determinante partido para sus aspiraciones, con el arbitraje de Titi Villarreal cooperado por Luis Medina y Guido Tejada.

En Santa Cruz de la Sierra, estadio Aguirre Aosta, se cumplirá nueva jornada doble desde las 17 horas con Destroyers frente a Cián partido que, será arbitrado por Raúl Ruiz con la colaboración de Luciano Yaca y Lino Limpia. El cotejo de fondo estará a cargo de Real Santa Cruz y Blooming con el arbitraje de Luis Barranco y el trabajo de literales de Roberto Cadano y Sergio Gil.

En el estadio Félix Capriles de Cochabamba, Aurora enfrentando como local a Universitario se jugará la última chance de salvar el descenso directo que amenaza su permanencia en la Liga. Raúl Arnez cooperado por Gerardo Serrano y Víctor Balderama, será el encargado de dirigir las acciones de dicho partido.

Finalmente, en la ciudad de Oruro, estadio Jesús Bermúdez, San José recibirá la visita de Oriente Petrolero de Santa Cruz con el arbitraje del juez cochabambino Armando Alaga, Jorge Cuevas y Octavio Hinojosa oficiarán como jueces de la partida.

## Aplazaron reunión de LPFB

COCHABAMBA. 10 (PRENSIA). - Por determinación del directorio de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, ante la petición de varios de los clubes, la reunión del Consejo Superior que debía efectuarse este sábado, a sido suspendida hasta una nueva oportunidad según se informó esta tarde en la sede de la entidad liguera.

El presidente de la entidad, G. Jordán de acuerdo a lo que se dijo, instruyó la suspensión de la reunión de Consejo Superior debido a que, varios clubes lo habían pedido, en razón a que no permitían de estudiar los diferentes proyectos en base a los cuales se adoptará el sistema de campeonato para el año 1989.

La reunión que debía cumplir el Consejo Superior había sido convocada precisamente, para analizar como único tema la modalidad en la que se disputará el torneo y ante un compromiso con la FBF de hacer conocer a más tardar el 20 de este mes, una determinación sobre el tema para que pueda programarse el cronograma de trabajo de la selección boliviana.

En cuanto a la fecha en la que se realizará la reunión de los representantes ligeros se dijo que, aun no existe nada definido y serán precisamente los representantes de clubes, una vez que concluyan el estudio de los proyectos, quienes soliciten la realización del Consejo Superior liguero.

# Nacional minero de fútbol San José y Huanuni disputarán título

HUANUNI. 10 (PRENSIA). - Ayer tarde concluyeron las finales de las series eliminatorias del fútbol minero que se llevó a efecto simultáneamente en Huanuni y Llaquagua.

En la serie de Huanuni, la representación local se clasificó con diferencia de goles ante el representante de Colquij que mantenían puntuajes iguales.

Ayer Colquij venció al representante de Chilcobija por la cuenta de 3 a 2, pero para clasificarse requiría mayor número de goles.

En tanto que el representante local se impuso ante el Totoral por la cuenta de 2 a 1, lo que le permitió ser cabeza de serie, quedando Colquij en segundo lugar.

En lo que corresponde a la serie de Llaquagua, el último certamen arrojó los siguientes resultados: Río Yura se impuso fácilmente al representante de Vilco por la cuenta de 4 a 1 y en el partido de fondo San José venciendo a Pulacayo por 2 a 1 logró clasificarse en esta serie como campeón y el derecho de disputar el título minero con la selección de Huanuni.

Los organizadores han señalado que mañana en el estadio de Llaquagua "Inieo

# Comité técnico presentó el informe de la gestión 1988

El comité de fútbol de la Asociación de Fútbol de La Paz, presentó el informe anual de sus actividades cuyos detalles técnicos aportaron importantes sugerencias para superar el nivel técnico y de organización de los futuros campeonatos.

Con las firmas de Antonio Saravia, Antonio Vargas y Willy Saravia, el documento confirmó la clasificación de Ferroviario como campeón de esa división, con 28 puntos, Adu 27, Colmil 25, Tte. Andrade 22, Olympic 21, Pico mayo 18, Porvenir 16, Santa Rosa 12, Estudiantes Pucarani 4 y Atlético Illimani, que fue eliminado.

Un total de 326 jugadores resultaron amonestados y ocupó el primer lugar en esa clasificación Tte. Andrade, con 45 infracciones e Illimani tuvo únicamente 19. Fueron expulsados 51 jugadores y en cabeza de esa tabla Pico mayo con 10, siendo reincidido en tres oportunidades Juan Carlos Bosque.

El promedio de edad de los jugadores, fue: Porvenir 23 años, Santa Rosa 22, Colmil 21, Ferroviario 22, Tte. Andrade 22, Estudiantes Pucarani 23, Adu 23, Pico mayo 22, Olympic 22 y Atlético Illimani 21.

Finalmente el informe destaca que 31 árbitros controlaron los encuentros y reconocen la tarea del comité médico a cargo del Dr. Héctor del Gallego y su equipo.

# Fútbol Santa Cruz y Beni en Copa Integración

TRINIDAD. (PRENSIA). - Los campeones y subcampeones de las Asociaciones de Fútbol de Santa Cruz y Beni jugarán, la próxima semana aquí, la Copa "Integración".

El certamen fue anunciado por la asociación local, asegurando la participación de los equipos de "UNIVERSIDAD" y "Libertad" de Santa Cruz para los días 15 al 17 de este mes, en el estadio de esta capital.

El presidente de la Asociación, Boris Artega, dijo a "PRENSIA" que además de "Naval Mamoré", campeón de la temporada 1988 del fútbol local, el cuarto participante saldrá el partido entre "Mojo" y "Bolívar", que se jugará el próximo viernes (mañana).

Los "mojeños" y "bolívaristas" disputarán el vicecampeonato del torneo trinitario, por haber ocupado el segundo puesto en la primera y segunda rueda, respectivamente, como establece el reglamento de este año.

CRÍTICAS

Boris Artega, de paso, reiteró sus críticas a los actuales dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol.

Dijo que el torneo "Integración", entre Beni y Santa Cruz, se produce ante "la inercia de la Federación, que no deja de ser un peligro, porque las asociaciones pueden rebasar (en determinado momento) la autoridad de la entidad matriz" del fútbol nacional.

Dijo que, en el último campeonato juvenil Sub-19 efectuado en Sucre, "se vio la total ineficacia de la Federación, al menos de la comisión técnica, que permitió que dos equipos de la misma serie sean finalistas".

Artega dijo que "ese campeonato fue el peor de los organizados en los últimos años".

# AL SEÑOR MAX FERNANDEZ ROJAS

El Directorio, socios y jugadores del Club Deportivo Mariscal Braun, felicitan a su Presidente Honorario, en el segundo aniversario como Presidente Ejecutivo de Cervecería Boliviana Nacional S.A.; augurándole éxito en el futuro.

La Paz, 11 de noviembre de 1988



# INVITACION PUBLICA AUDITORIA EXTERNA

Se convoca a las Empresas Consultoras y/o firmas de Auditoría legalmente establecidas en el país y que se encuentren inscritas en el Registro de Auditores Externos de la Superintendencia de Bancos a presentar sus propuestas de Servicios de Auditoría Externa al BANCO DEL ESTADO, con motivo del cierre de la gestión económica 1988.

Se debe efectuar auditoría de los estados financieros del Banco del Estado al 31 de diciembre de 1988, con especial énfasis en la evaluación de la cartera de préstamos; cumpliendo con las Normas de Auditoría internacionalmente aceptadas y con aquellas reconocidas o establecidas en el país por la Superintendencia de Bancos y/o Colegio de Economistas.

Las propuestas deberán contener:

1. Curriculum Vitae de los socios de la Empresa y de los integrantes del equipo que estará a cargo de las tareas de Auditoría.
2. Alcance y Procedimientos: El alcance mínimo de la Auditoría y los procedimientos utilizados se ajustarán a las Normas de Auditoría internacionalmente aceptadas y a lo dispuesto en el Anexo II de la Circular S.B. 07/88, emitida por la Superintendencia de Bancos en fecha 12 de febrero de 1988.
3. Estados financieros, informes y programas de trabajo: De acuerdo a los enumerados y descritos en el Anexo IV de la citada Circular 07/88.
4. Citación y Tiempo de Trabajo: Debe detallarse honorarios, gastos y tiempo requerido. Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado, en la Secretaría del Auditor General del Banco del Estado, 8vo. piso, hasta hrs. 17 del día 25 de noviembre del año en curso.

La Paz, 3 de noviembre de 1988

# FIFA y COI enfrentados por futbolistas en Juegos de Seúl

MATERIAL DEPORTIVO. - El embajador de la República de Corea, Kab Don, entregó ayer material deportivo a Emilio López Artega, Secretario General de Deporte y la Juventud, quien agradeció el noble gesto del país asiático. También aparece en la fotografía, Lucio Claros, Director Nacional del deporte.

Los Juegos Olímpicos de Barcelona 92, petición que será tratada en la reunión de Zurich.

Pablo Porta apuntó a EFE que "un acuerdo unánime del congreso sólo puede modificarse otro congreso y por ello es inviable ahora una modificación a esta normativa".

Subrayó que "no es un asunto nuevo porque ya se trató en el Congreso Olímpico de Baden-Baden en 1981 y se ha repetido en multitud de reuniones hasta que en julio de este año se acordó por unanimidad ponerlo en práctica, a petición de los representantes de los cinco continentes".

En este sentido, la FIFA está dispuesta a celebrar, como último recurso, un campeonato del mundo Sub-23 para disputarse cada cuatro años, coincidiendo con los Juegos Olímpicos.

El COI solicitó a la FIFA, durante la reunión que mantuvieron en Seúl ambos organismos deportivos, que no aplicara el acuerdo en los próximos Juegos Olímpicos de Barcelona 92.

El embajador de Corea, Kab Don, entregó ayer material importante de material deportivo, para las disciplinas, a Emilio López Artega, Secretario General de Deporte y la Juventud, en una ceremonia que se efectuó en las instalaciones de la propia entidad deportista.

El embajador austriaco dijo: "Tengo mucho placer en entregar este material a la primera autoridad deportiva del país para que sea distribuido entre deportistas a través de sus entidades a las que pertenecen. Esta pequeña pero significativa colaboración es una forma de estrechar lazos de amistad entre la República de Corea y Bolivia".

El embajador austriaco dijo que el país expresaba su agradecimiento por el gesto de fortalecer la amistad entre las naciones. "El material llegará a manos de los deportistas y que le sean útiles, agradezco al gobierno Sr. Emilio por esta muestra de amistad".

# Creo donó material deportivo



El Lic. Waldo Núñez del Prado fue posesionado anoche como Gerente del Automóvil Club Boliviano. La posesión estuvo a cargo del presidente de la entidad, Ing. Oscar Estrada.

# Posesionaron nuevo gerente del A.C.B.

En el acto estuvieron presentes los integrantes del directorio central, Srs. Augusto Saldías, Oscar Cerezo, Hans Meyer, Mario Cortez, Raúl Riveros, Jorge Urdinnea, y el Dr. Armando Paravicini, presidente de la Comisión Médica del ACB.

El Ing. Oscar Estrada, presidente del Automóvil Club Boliviano presentó al flamante gerente y puso de relieve sus condiciones profesionales.

El señor Waldo Núñez del Prado prometió toda su capacidad y esfuerzo en procura de realizar un trabajo intenso en el ACB. El anterior gerente Fernando Velasco, vuelve a su cargo de director de la entidad.

# CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

EL DIRECTORIO DEL FRIGORIFICO GANADERO TRINIDAD S.A. (FRIGASA), CONVOCA A LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS A REALIZAR EL DIA VIERNES 9 DE DICIEMBRE DE 1988 A Hs. 16:00 (4.00 P.M. DE LA TARDE); EN LAS OFICINAS DE LA FEDERACION DE GANADEROS DE BENI Y PANDO AV. CIPRIANO BARACE Nº 83; EN LA CIUDAD DE TRINIDAD OBJETO DE TRATAR EL SIGUIENTE:

- ORDEN DEL DIA
- 1.- REVALORIZACION DE ACTIVOS
  - 2.- MODIFICACION DE ESTATUTOS.

TRINIDAD, 8 DE NOVIEMBRE DE 1988 EL DIRECTORIO

LIC. OSVALDO GUTIERREZ O. PRESIDENTE DE FRIGASA

FRIGORIFICO GANADERO TRINIDAD (TRINIDAD-BENI-BOLIVIA)

# ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ CONVOCATORIA CONCURSO DE "RUIDOS Y SONIDOS"

La Oficialía Mayor de Cultura de la Alcaldía de la Paz, incentivando la creatividad y el recreamiento de la niñez paceña, convoca al concurso infantil denominado "Ruidos y Sonidos", sobre las siguientes bases:

- 1.- Podrán participar niños, entre 5 y 12 años, que sepan silbar o imitar ruidos y sonidos guturales.
  - 2.- Los niños podrán participar en forma individual, parejas o en grupos de máximo 5.
  - 3.- El concurso se llevará a cabo en el parque mirador "Laikacota", como parte del programa de su reinauguración, el domingo 13 de noviembre, a las 11.00 de la mañana.
  - 4.- Se definirán los ganadores de acuerdo a la siguiente clasificación.
- GRUPOS
- a) Niños de 5 a 7 años
  - b) Niños de 7 a 9 años
  - c) Niños de 9 a 12 años
- 5.- Cada concursante podrá presentar hasta 5 sonidos diferentes, 5 sonidos y tres formas de silbar.
  - 6.- Las inscripciones se reciben hasta el viernes 11 a 18.30 en la Dirección de la Secretaría de Cultura, 3º piso de la Casa Municipal de Cultura; y el mismo día del concurso en el parque Laikacota.
  - 7.- Los ganadores se harán acreedores a cuentos, revistas, libros, material escolar y helados.

RR.PP. PRENSA La Paz, noviembre de 1988



## Marlboro

## Marlboro

En Río

### Proseguirán negociaciones sobre el gas

**SANTA CRUZ, 10 PRESENCIA.** La subcomisión de Energía e Hidrocarburos de Bolivia y Brasil, emergente de los Acuerdos Paz-Sarney, proseguirá sus deliberaciones en Río de Janeiro, entre el 21 y el 23 de noviembre próximo, se anunció hoy aquí al término de la quinta sesión que tuvo lugar en esta ciudad.

Las delegaciones se abstuvieron de suministrar un informe detallado en conclusiones, y limitaron a señalar que la reunión había finalizado de manera práctica.

Se insistió que, en las deliberaciones, se analizaron aspectos técnicos de la futura compraventa del gas boliviano.

(Pasa a la pág. 4)



**VACUNACION.** De acuerdo al programa del Ministerio de Salud, el pasado domingo 6, se realizó la inmunización en el área rural de La Paz. La fotografía muestra a los niños de la zona de Tiquani recibiendo las correspondientes vacunas. (Foto: PRESENCIA - Boris Ninavia).

En emotiva y solemne ceremonia

## UNESCO declaró a Potosí: Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad

**POTOSÍ, 10 (PRESENCIA).** En una ceremonia solemne y emotiva que se cumplió en el salón de la Alcaldía Municipal, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), declaró oficialmente a Potosí como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad.

El encargado de hacer la entrega del pergamino correspondiente al presidente del Concejo Municipal, fue el representante de las Naciones Unidas en Bolivia, Timothy Pantier quien pronunció un importante discurso de homenaje a

la Villa Imperial.

Por su parte, el presidente del Concejo Municipal, Dr. Jaime Herrera Recococha a tiempo de recibir el pergamino de la UNESCO declarando a Potosí como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad, agradeció en nombre del pueblo potosino por dicha nominación.

Acto seguido, se procedió a la colocación del mencionado pergamino en una urna especial momentos en que autoridades nacionales, extranjeras y toda la gente que acudió a la Alcaldía Municipal se pusieron de pie para tributar con un pro-

longado aplauso la declaración de la UNESCO.

Posteriormente habló el senador por Potosí, Raúl Pérez Alcalá en representación del Senado Nacional para rendir el homenaje del Poder Legislativo a la Villa Imperial y hacer entrega de un pergamino al gobierno municipal de Potosí.

Muchos después, se procedió al descubrimiento de la plaqueta "Potosí Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad" en el frente del edificio de la comuna oportunamente en que el alcalde municipal, Gonzalo Calderón Ríos destacó la importancia del acontecimiento de declaratoria de la UNESCO.

Luego de estos actos en la comuna local, la comitiva nacional y local se trasladó hasta la Casa Nacional de la Moneda donde también se cumplió otro acto protocolar con motivo de la referida declaratoria a Potosí.

En la histórica Casa Nacional de la Moneda también se descubrió una plaqueta con motivo de la declaratoria de la UNESCO a Potosí como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad.

En este acto, el prefecto del departamento, Dr. Martín Quiroz Alcalá pronunció un emotivo discurso significando las ventajas que conlleva el título conferido a la Villa Imperial como Patrimonio del Mundo.

Posteriormente en horas de la tarde, se cumplió el desfile cívico que como ningún año se caracterizó por la numerosa presencia de diferentes sectores y de la propia ciudadanía además de mostrar un inusitado entusiasmo y civismo con motivo del aniversario cívico potosino.

Este acto al igual que los actos centrales de declaratoria de la UNESCO como patrimonio de la humanidad tuvieron un realce especial por la presencia de cerca de 300 cadetes y oficiales del colegio militar "Guillermo Villarroel" de la ciudad de La Paz.

### 2 comisiones impulsarán programas para Potosí

**POTOSÍ, 10 (PRESENCIA).** Con motivo de la declaración oficial han sido posesionadas dos comisiones que tendrán a su cargo la tarea de encarar e impulsar diversos proyectos para la Villa Imperial a partir del nuevo título conferido.

La primera comisión, denominada de alto nivel se encargará de la planificación y asesoramiento general de los proyectos a ejecutarse dentro del nuevo título conferido a Potosí por la UNESCO.

La otra comisión de trabajo se responsabilizará de la ejecución de los proyectos que planifique y estudie la comisión de alto nivel.

Los miembros de la comisión de alto nivel fueron posesionados por el vicepresidente de la República, Dr. Julio Garret Aylón quien sostuvo que a partir de la declaración de la UNESCO como patrimonio de la Humanidad, comienza una nueva etapa para la Villa Imperial en base a la ejecución de proyectos y el apoyo permanente de organismos tanto nacionales como internacionales.

Por su parte, los miembros de la comisión de trabajo han sido posesionados por el subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Jorge Gumucio.

La comisión de alto nivel tiene la siguiente conformación:

Jorge Gumucio Granier, subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores; Jaime Herrera, presidente del Concejo Municipal de Potosí; Martín Quiroz, prefecto del departamento; Gonzalo Calderón Ríos, alcalde municipal; Johnny Prada Uribe, presidente de CORDEPO; Sergio Barrientos, presidente del Comité Cívico Potosino además del senador por Potosí Raúl Pérez Alcalá y el diputado potosino, Gonzalo Valda Cárdenas.

La comisión de trabajo a su vez, está integrada de la siguiente manera:

Lic. Juan Siles Guevara como presidente, en su condición de Director General de Cultura de la Cancillería de la República; Arq. Teresa Glabert de Meza, directora ejecutiva del Instituto Boliviano de Cultura; Wilmar Merendino Pacheco, presidente de la Comisión de Cultura del Concejo Municipal; los oficiales mayores de Cultura y técnico de la Alcaldía, el gerente de Planificación de CORDEPO, el Ing. Raúl Salazar Berrón en representación de la Universidad "Tomás Frías" y Wladimir Gmiste, asesor de protocolo de la Cancillería de la República.

### Comisión de Oruro se reunirá con Dr. Paz

**ORURO, 10 (PRESENCIA).** Una comisión organizada por el Comité Cívico de Oruro, se entrevistará mañana con el presidente de la República, para transmitirle su preocupación por la constante postergación que sufre la solución de sus problemas, a causa de algunos organismos oficiales.

La delegación está compuesta por dirigentes de instituciones cívicas, laborales y autoridades distritales. La audiencia concedida por el doctor Paz Estenssoro, fue con el actual gobierno. El Banco Interamericano de Desarrollo (BID), destinado 29 millones de dólares para este trabajo; pero, que Oruro no empezó ninguna labor.

Iniciación de proyectos del proyecto del Polimetálico Bolívar. El Ministerio de Minería, en base a un estudio alemán, se comprometió a iniciar casos trabajos, en agosto pasado.

Regalías por explotación aurífera, mejorando porcentajes que recibe Oruro, en relación a los que percibe el Estado.

Emisión de un sello postal permanente, para apoyar al deporte orureño.

Construcción del camino Oruro-Condal, con el

te Paz Estenssoro, son los siguientes:

Remodelación, ampliación y pavimentado del aeropuerto "Juan Mendoza", en aplicación de una ley aprobada en 1985, que instruye a los ministros a buscar su financiamiento.

Exploración de hidrocarburos en el altiplano orureño, en cumplimiento de una ley aprobada por el actual gobierno. El Banco Interamericano de Desarrollo (BID), destinado 29 millones de dólares para este trabajo; pero, que Oruro no empezó ninguna labor.

El presidente del Comité Cívico de Oruro, Alejandro Condorco Berríos, informó a la prensa que los planteamientos a formularse ante el presiden-

(Pasa a la pág. 4)

# La mejor cerveza del mundo ya está aquí!



INTERMARKET

El mundo de la cerveza es Heineken

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO TAMEX S.A. - PEDIDOS A LOS TELEFONOS: 812563 - 352363

# HACE 2 AÑOS INICIAMOS EL GRAN DESPEGUE



10 de Noviembre de 1986, MAX FERNANDEZ ROJAS asume la Presidencia de Cervecería Boliviana Nacional.

Los Directores Ejecutivos, Planta Administrativa, y trabajadores de Cervecería Boliviana Nacional S.A., felicitamos al Sr.

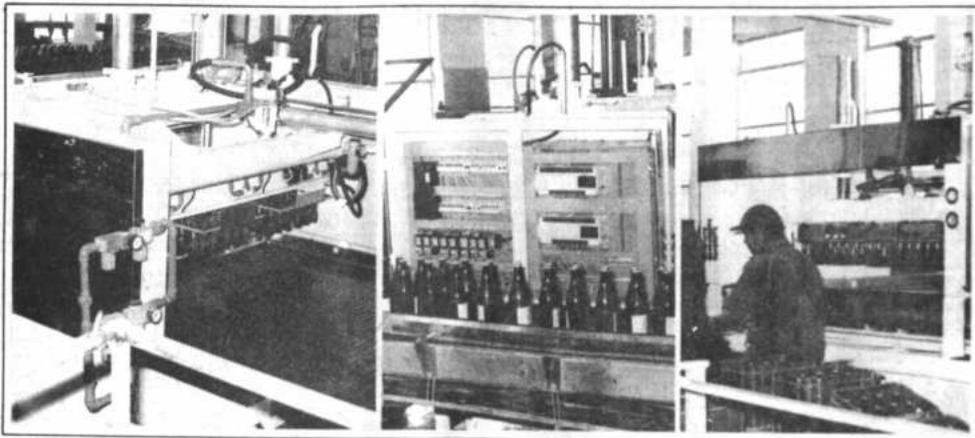
**MAX FERNANDEZ ROJAS  
PRESIDENTE EJECUTIVO**

en el 2do. Aniversario de su brillante gestión, renovándole nuestro compromiso de decidido apoyo para seguir liderizando la industria nacional.

**¡Seguiremos creciendo!**



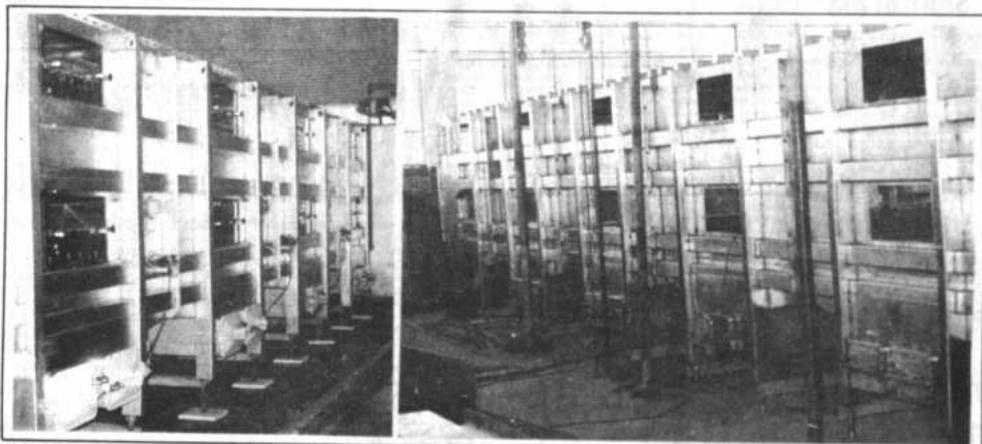
# HOY, EN BOLIVIA, C.B.N. FABRICA SU PROPIA MAQUINARIA



Esta es la moderna desecajadora neumática, fabricada en Cervecería Boliviana Nacional, por su Planta de Profesionales, tiene una capacidad para 3.000 botellas (hora), cuenta en su estructura con un microprocesador

FURNAS, programable de última generación.

En funcionamiento realiza una serie de movimientos sincronizados regulados para diferentes alturas de botellas.



Esta pasteurizadora es otra muestra de la maquinaria que Cervecería Boliviana Nacional S.A., está fabricando en sus modernas instalaciones. Consta de cuatro tubos para el accionamiento de canastillas, bombas de agua, y sistema de calentamiento.

Las botellas atraviesan los diferentes tubos térmicos fabricados con maestría por nuestros profesionales.

Esta es una muestra de lo que manos bolivianas pueden hacer en el país.

Cervecería Boliviana Nacional, ahora también fabrica su maquinaria al igual que en cualquier país desarrollado.

**LA PROSPERIDAD  
SE SIEMBRA CON  
ESPERANZA,  
Y SE COSECHA CON  
ESFUERZO.**

**MAX FERNANDEZ R.**

**CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.**



# FORMACION Y CAPACITACION EMPRESARIAL

El Proyecto FOCAS, con el concurso de las Unidades Crediticia Financiera y principalmente con la participación de la Consultora Development Associates, desarrolla diversos seminarios-taller destinados a formar y capacitar empresarios. La cobertura de estos seminarios determina prioridad a los prestatarios del Proyecto y de las Corporaciones Departamentales de Desarrollo. Mayor información sobre estos seminarios puede obtenerse en la UCF de su respectivo Departamento.

**Los seminarios-taller próximos a realizarse son los siguientes:**

TEMA	OBJETIVO	SEDE	FECHA
FINANZAS Y CONTABILIDAD INDUSTRIAL	Proporcionar herramientas para mejorar efectividad de dirección financiera y contable	COCHABAMBA	14-17 NOVIEMBRE
FINANZAS Y CONTABILIDAD AGRICOLA	Capacitar lecheros de Trinidad en sistema contable diseñado por medio de la asistencia técnica que comenzó el 7 de Nov.	TRINIDAD	28-30 NOVIEMBRE
COMERCIALIZACION DE GOMA Y CASIÑA	Informar de los resultados del estudio realizado por Development Associates sobre estos productos	RIBERALTA	2 DICIEMBRE
SEMINARIO INTEGRAL ASISTENCIA TECNICA DIRECTA A PELETEROS (incluye componente taller)	Capacitar gerentes en proceso de planificación de negocios Mejorar la calidad y terminado de pieles, así como curtido	POTOSI ORURO	6-9 DICIEMBRE 9-22 NOVIEMBRE



A la fecha, bajo esta modalidad de formación y capacitación empresarial, ya se cumplieron diversos seminarios que lograron un exitoso resultado. Sobre lo avanzado, es importante destacar el impacto logrado con los últimos tres seminarios realizados el pasado mes de octubre en las ciudades de Santa Cruz y La Paz; a los cuales asistieron 75 participantes que ampliaron su preparación empresarial en mercadeo de productos alimenticios, mercadeo de productos no alimenticios y organización y administración de empresas.

## ASISTENCIA TECNICA Y FINANCIERA A SU ALCANCE

Si usted necesita información directa sobre la cooperación que FOCAS puede brindarle para dinamizar su inversión, o desarrollar su proyecto; le sugerimos visite la **Unidad Crediticia Financiera**, en el Departamento sede de su Empresa.

- BENI:** Calle La Paz s/n, Telf. 20260, telex 6319, Trinidad, Bolivia.
- COCHABAMBA:** Edif. Bco. Boliviano Americano, 1er. Piso Telf. 26962, telex 6205, Casilla 4479, Cochabamba, Bolivia.
- CHUQUISACA:** Calle Arenales 31, Tel. 24543-22326, telex 2688, Casilla 418, Sucre, Bolivia.
- LA PAZ:** Av. Arce N° 2355, Edif. Cobija 2do. Piso of. 201, Tel. 371108, La Paz, Bolivia.
- ORURO:** Calle Adolfo Mier 612, Tel. 51975, telex 2443 COR-DEOR BV, Casilla 465, Oruro, Bolivia.
- PANDO:** Favor canalizar sus proyectos por la oficina UCF de La Paz.
- POTOSI:** Calle Quijarro 14, Edif. Cámara de Minería, 1er. piso oficina 1, Tel. 27342, Directo 27133, telex 24559, COR-DEPO BV, Casilla 30, Potosí, Bolivia.
- SANTA CRUZ:** C. Velazco N° 19, Tel. 39547-36903-50139-52044, telex 4271, Casilla 1290, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.
- TARIJA:** Calle Ingavi/Sucre, Edif. Forti 1er. piso, Tel. 4846 telex 7419, casilla 1319, Tarija, Bolivia.

**UCP - FOCAS - SEDE CENTRAL:** Edif. Mcal. Ballivián N° 1328 1er. piso, Tel. 350139 - 362926 - 325190 - 374376, Casilla 23517, Telex AIRU 3337 BV, La Paz - Bolivia.

## CAPITAL DE OPERACIONES

**Factor Clave para el crecimiento de su Empresa**

Como un "instrumento de apoyo" para la reactivación económica, FOCAS dispuso el financiamiento de créditos especiales destinados a Capital de Operaciones.

Esta nueva línea de crédito que favorece a Industrias, Agroindustrias y Artesanías; permitirá crecer en forma inmediata, el reinicio o incremento en sus actividades.

El Capital de Operaciones es recurso efectivo para la adquisición de materias primas y otros insumos necesarios para continuar con su producción.

Conéctese con FOCAS; infórmese sobre los créditos especiales para Capital de Operaciones en toda la Banca Privada del país.

# Promotor de Inversiones

VOLUMEN I NUMERO 1 LA PAZ-BOLIVIA NOVIEMBRE 11, 1988

PRESENCIA

CONTENIDO DE ESTA EDICION:

- EL NUEVO EMPRESARIO
- INVERSION: SIMIENTE DEL DESARROLLO
- USAID: PARTICIPACION EN APOYO DEL SECTOR PRIVADO DE BOLIVIA
- ¿QUE ES FOCAS?
- LINEAS DE REFINANCIAMIENTO PARA EL DESARROLLO
- PROMOCION DE INVERSIONES
- JOINT VENTURE
- DEG: UN SOCIO IDEAL PARA SU EMPRESA
- IFU: EL ASOCIADO DANES
- CAPACITACION EMPRESARIAL
- ASISTENCIA TECNICA Y FINANCIERA: A SU ALCANCE
- CAPITAL DE OPERACIONES

Central Aguirre Ltda:

## PRIMER PUERTO GRANELERO BOLIVIANO AL ATLANTICO

FORMACION DE CAPITAL : BASE DEL DESARROLLO

# CENTRAL AGUIRRE PRIMER PUERTO GRANELERO

## LIMITADA: BOLIVIANO AL ATLANTICO

\* EMPRESA PRIVADA ABRE ACCESO AL MERCADO MUNDIAL PARA EL EXTENSO POTENCIAL AGRICOLA DE SANTA CRUZ

\* SOYEROS TIENEN AHORA, NUEVA MOTIVACION PARA INCREMENTAR SUS CULTIVOS

Con visión y patriotismo el empresario Joaquín Aguirre Loyvén llevó adelante el proyecto de construir una central Granelero, complementada con instalaciones portuarias, para exportar por el río Paraguay, la soya y otros productos producidos principalmente en el oriente boliviano.

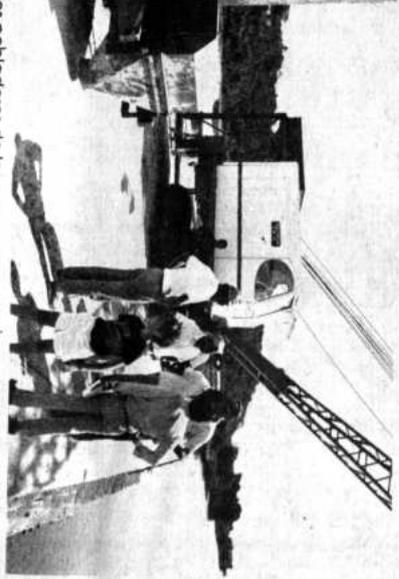
Este proyecto es hoy una realidad concreta, que inauguró servicios oficialmente en el mes de septiembre.

La obra, cuya inversión representó DOS MILLONES Y MEDIO de dólares, logró su implementación final con un crédito de 1.278.095 dólares financiados por el Proyecto Formación de Capital en Areas Secundarias que cuenta con la asistencia financiera de los Estados Unidos de Norteamérica.

Colaboran en la ejecución de este proyecto la Unidad Crediticia Financiera de COR-DECRUZ; la Empresa Nacional de Ferrocarriles ENFE y otras instituciones de la región. Es digno de relevarse la participación del Banco Hipotecario Nacional sin cuyo intermedio financiero el crédito de FOCAS, ni probablemente la inversión, no habrían llegado a su feliz término.

La central Aguirre se construyó sobre EL CANAL TAMENGO que tiene acceso al Atlántico vía Río Paraguay y conecta a Bolivia con los puertos de Asunción, Nueva Palmira, Rosario y Buenos Aires, en Paraguay, Uruguay y Argentina.

Central Aguirre Limitada, es un complejo de servicio agropecuario completo, conectado a la ciudad de Santa Cruz de la



La fotografía muestra un aspecto parcial del puerto de embarque de granos, construido por Central Aguirre.

Los pobladores de la zona, para Puerto Quijarro, donde ya se ha manifestado un incremento en asentamientos humanos, la creación de empresas de servicios menores y, las oportunidades de empleo que se multiplican en razón del proyecto puesto en marcha.

FOCAS, por medio de PROMOTOR DE INVERSIONES, consiguió la y se adhirió a la satisfacción real del Sr. Joaquín Aguirre por el logro alcanzado por su proyecto y, se enorgullece de estar a disposición de otros empresarios que, como él, con visión, trabajo y fe forjan el desarrollo de nuestra nación, Bolivia. Asimismo, manifiesta su satisfacción a Unidad Crediticia Financiera de Santa Cruz y al Banco Hipotecario Nacional por su decidido apoyo al Proyecto.

El impacto económico y social del proyecto desarrollado por Central Aguirre Limitada, es de trascendencia nacional en cuanto a aspectos geográficos y generacional de divisas. Es altamente beneficioso para los productores de soya del oriente y

### PROMOCION DE INVERSIONES

¿Busca asociarse con capitales extranjeros? ¿Quiere acceder a mercados externos? ¿Requiere tecnología? ¿Asistencia técnica y administrativa? ¿Escuchó hablar de la conversión de deuda externa en acciones? En estos casos lo que Ud. requiere es consultar un "Joint venture", donde se comparten riesgos y ganancias.

### PNUD / ONUDI

El Proyecto Promoción de Inversiones (PPI), con oficinas en la avenida 20 de Octubre No. 1723, teléfonos 354597 y 360138, le abrirá perspectivas en el mundo de las modalidades para desarrollar "Joint ventures".

### "JOINT VENTURE"

UNA MODALIDAD NUEVA EN SISTEMAS DE ASOCIACION Y FORMACION DE EMPRESAS

Joint Venture. Es un Modelo de Empresa basado en Asociación de Inversiones nacionales y extranjeras cuyo común denominador es la **EJECUCION** de una **SO-CIEDAD-PROYECTO** que persigue el mayor beneficio en utilidad y servicio para todos sus socios y usuarios; bajo el criterio de **RIESGO COMPARTIDO**.

A la fecha existen disponibles para los Empresarios Nacionales varios modelos de Asociación "Joint Venture"; el modelo Danés IFU, el modelo Alemán DEG, el modelo Japonés JETRO y otros.

Estos modelos pueden aportar Capital y Asistencia Técnica con el mismo riesgo que asume el Empresario Nacional, y generalmente lo hacen con inversiones mayores.

# DEG

### UN SOCIO IDEAL PARA SU EMPRESA

Con este título, el PROMOTOR DE INVERSIONES tiene el agrado de presentar a Ud. Sr. Empresario, una opción altamente satisfactoria para consolidar su proyecto. La DEG.

DEG: Sociedad de Utilidad Pública "Deutscher Entwicklungsgesellschaft GmbH" (Servicio Alemán de Desarrollo S.R.L.), que es el Instituto Alemán de Finanzas Privadas y Fomento para Inversiones Privadas en países en desarrollo.

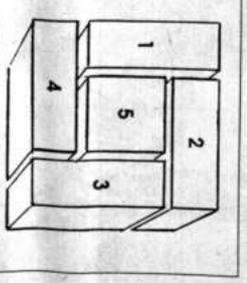
DEG participa en el sector privado de los países en desarrollo como un socio Financiado de las Empresas "Joint Venture". Una modalidad de asociación de la DEG, que es muy estimable para cualquier empresario y es también una garantía de éxito.

El accionar de esta modalidad asociativa, es de modo resumido como sigue:

Si un empresario idóneo (sea persona natural, jurídica o un banco), de un país en desarrollo, proyecta una empresa, e invita a la DEG a formar parte de ella, como a su socio; la DEG comprometerá su participación y aportará capital, asistencia técnica y tecnológica en volumen suficiente hasta la total implementación y funcionamiento de la empresa. Aun con

Los vínculos comerciales de la DEG son amplios en Europa y otros continentes y, su relación con bancos de desarrollo de diversos países amplía su flexibilidad financiera; creando una inmensa red de contactos a su servicio, apoyada por asesores encargados de promover colaboraciones y prestar asistencia en la preparación y realización de otros proyectos consecuentes.

La DEG puede ser el socio "GRAN-DE" de su empresa. El socio que le ayude a iniciar, establecerse y consolidarse. El socio que hará que Ud. sea el dueño de su empresa.



1. DEG-Centros de Asesoramiento de proyectos Know-How y experiencia
2. Emprestio alemán, Capital Personal Know-How
3. Asesoramiento técnico y financiero
4. Bono de desarrollo en el país en desarrollo, Capital DEG
5. Empresa-proyecto en el país en desarrollo

# IFU : EL ASOCIADO DANES

"IFU" fue creado para promover la actividad económica en los países en desarrollo, participando junto con industrias danesas en la ejecución de proyectos en los referidos países.

### BREVE PRESENTACION:

IFU trabaja en estrecha colaboración con empresas privadas danesas y socios locales. Estos últimos pueden ser personas particulares, empresas y/o organismos gubernamentales. Los fondos otorgados por IFU para la compra de equipo o maquinaria, no tiene restricción de origen para su adquisición.

Los socios deben contribuir con su experiencia local y parte del capital social. IFU ofrece capital social a disposición de la sociedad-proyecto que no debe exceder del 30%, ni tampoco ser mayor que la participación del socio danés. En este caso se cobra una comisión de 0,125% anual. La participación financiera del IFU puede complementarse con préstamos de carácter participativo, el mismo no debe exceder el 25% de la inversión total. IFU puede cofinanciar el saneamiento o reconstrucción de un proyecto en dificultades, siempre y cuando el proyecto sea viable y rentable. La duración de un préstamo generalmente es de 8 a 10 años, de los cuales un máximo de 4 años constituye el período de gracia; su amortización se realiza semestralmente y la tasa de interés se fija el día de otorgación del préstamo y es igual al vigente del descuento de Dinamarca. En lugar de conceder un préstamo IFU puede ofrecer su garantía para la obtención de financiamiento por los socios locales. IFU colabora con el Centro de Desarrollo Industrial de Bruselas en la preparación de estudios de viabilidad y programas de entrenamiento para los socios locales.

IFU colabora con el Centro de Desarrollo Industrial de Bruselas en la preparación de estudios de viabilidad y programas de entrenamiento para los socios locales.

## LÍNEAS DE REFINANCIAMIENTO PARA EL DESARROLLO

LÍNEA DE CRÉDITO	SECTOR ECONOMICO	DESTINO	COBERTURA	PLAZO	PERIODO DE GRACIA	MONTO DISPONIBLE (Millones \$us.)
BID-213 y PGA - CAF Crédito Global Agropecuaria y Agroindustrial	Agropecuaria y Agroindustrial	Inversión 85% Capital de Trabajo 15%	Activos Fijos y Capital de Trabajo asociado a la Inversión. Montos mayores a \$us. 200.000, requieren estudio de factibilidad.	18 meses para Capital de trabajo ordinario; 3 años para Capital de Trabajo permanente; 5 años para inversión en maquinaria y equipo nuevo; 8 años para animales reproductores y hasta 10 años para desa- rrollo.	6 meses Máximo 5 años	83.0
BID-712 Crédito Global Agropecuaria	Agropecuaria	Inversión 25% Capital de Trabajo 75%	Proyectos de Inversión y Capital de Trabajo asociado	18 meses para Capital de Trabajo ordinario; 3 años permanente; 5 años para inversión en maquinaria y equipo nuevo; 8 años para animales reproductores y hasta 10 años para desarro- llo.	6 meses Máximo 5 años	2.5
BID-479 Programa Global Minero	Minería	Inversión 85% Capital de Trabajo 15%	Importación de Equipos, Repuestos e Insumos.	Minería Chica: 2 a 5 años; Minería Mediana hasta 5 años;	18 meses 1 a 2 años	21.7
BID-741 Programa de Reactivación Agropecuaria	Agropecuaria	Capital de Trabajo	Capital y Semillas.	Negociable		1.5
BID-57-FEX Crédito Exportaciones	Comercio	Comercialización pre y post embarque	Exportaciones no tradicionales	5 a 10 años	1 a 2 años	0.5
Banco Mundial BM-RIC I Crédito para Importaciones	Comercio	Capital de Trabajo y de Inversión	Importación de bienes de capital. Se requiere cobertura de CHEMICAL BANK	180 días		9.0
Banco Mundial BM-RIC II.	Industria Manufacturera Agroindustrial	Capital de Trabajo	Gastos locales	1 año		6.7
CAF - SAFCO.	Comercio	Comercialización pre y post embarque	Exportaciones no tradicionales a cualquier país e importaciones originarias de la subre- gión andina.	De 180 días a 2 años		5.9
USAID-FOCAS	Agroindustria Artesanía Pequeña Industria Agropecuaria de Exportación.	Capital de Inversión Capital de Trabajo	Proyectos de Inversión asociado y sólo Capital de Trabajo.	7 años para inversión 3 años para capital de tra- bajo.	2 años 1 año	15.0
LÍNEA SUIZA	Comercio	Capital de Trabajo e Inversión	Importaciones de insu- mos, maquinarias y equi- pos de Suiza o de em- presas subsidiarias de ese país.	18 meses Capital de trabajo ordinario 3 años Capital de Trabajo permanente.	1 año	2.6
LÍNEA REINO UNIDO	Comercio	Capital de Trabajo e Inversión	Importación de insumos, maquinarias y equipos	18 meses Capital de Trabajo ordinario 3 años Capital de Trabajo permanente	1 año	20.0
LÍNEA ARGENTINA	Comercio	Capital de Trabajo e Inversión	Importación de insumos y bienes de capital	De 180 días a 1 año		

**NOTA:** En general, todas estas líneas de refinanciamiento a través de los bancos comerciales, a una tasa de interés LIBOR más cinco puntos, adicionales como máximo y están sujetas a cláusula de mantenimiento de valor con relación al dólar americano. El cuadro muestra en forma resumida las principales líneas de FINANCIAMIENTO para el desarrollo, que actualmente están disponibles para inversiones en el país.

## EL NUEVO EMPRESARIO

En el país, ha surgido una gran demanda por lo "nuevo". Por doquier, hoy, se oye hablar de la "Nueva Política Económica", como si hasta hace poco no hubiese sido duramente rechazada y hasta vilipendiada.

Ahora, la Nueva Política Económica se está "popularizando", debido a que los tres principales partidos políticos que tienen mayores posibilidades de ganar las elecciones del próximo año y, por lo tanto, de dirigir los destinos del país en el período 1989/1993, han manifestado públicamente que continuarán con ésta si son gobierno.

La Nueva Política Económica tendrá cada vez mejores resultados, en función de la presencia activa de los empresarios imbuidos de una mentalidad agresiva e innovadora, la mentalidad de "Nuevo Empresario".

El vocablo empresario deviene del sustantivo emprendedor, porque empresa significa emprender alguna actividad económica, generalmente motivada en la obtención de alguna ganancia o lucro, pero sujeta al riesgo. Vale decir, todo empresario tiene el legítimo derecho de esperar hacer ganancias e incluso, hasta enriquecerse, sin poder eludir la incertidumbre de que eso se haga realidad. También se puede perder. Aún más, se sabe que cuanto mayor ganancia se busca o se espera, aumenta proporcionalmente el riesgo y la incertidumbre.

El empresario es todo un líder, es un verdadero dirigente en la sociedad moderna, porque aglutina y dirige a personas bajo su mando, además y sobre todo, expresa elevados valores como la iniciativa, la confianza en sí mismo y la autonomía personal. El empresario es un gran personaje que debe caracterizarse porque continuamente debe tomar difíciles decisiones, qué, cómo y dónde producir y vender.

Debe ser creativo, inventivo y estar siempre en la búsqueda de nuevos descubrimientos, nuevas cosas, productos necesidades, deseos, socios, mercados, etc.

El PROMOTOR DE INVERSIONES tiene por objetivo respaldar a esa ola de nuevos empresarios, que consideran que el desarrollo de Bolivia se producirá paralelamente al desarrollo de sus empresas pequeñas, medianas y grandes.

## INVERSION: SIMIENTE DEL DESARROLLO

Toda sociedad se enfrenta a un dilema, los ingresos que genera tiene que dirigirlas al gasto en consumo o al gasto en inversión. Las personas en general prefieren el consumo y, eventualmente, dirigen sus ingresos a la inversión sólo si tienen expectativas de algún rendimiento adicional.

Cuando la sociedad prefiere destinar el ingreso al consumo, está sacrificando el futuro. Cuando la sociedad destina ingresos para la inversión, está logrando que en el futuro la sociedad no sólo tenga mayores volúmenes de ingreso sino también mayores volúmenes de consumo.

Hablar, por tanto de la inversión, es hablar del futuro. Si el objetivo es un futuro venturoso, de mayor bienestar, imprescindiblemente hoy se debe realizar gastos en inversión. La clave del desarrollo, es pues esta variable. Por ello los empresarios son agentes del desarrollo, justamente, porque son ellos los que asumen el riesgo de hacer inversiones, y junto a ello, introducen nuevas tecnologías, nuevos procedimientos de hacer algo, de vender, etc.

Lo indicado, lleva a la conclusión de que el tratamiento y el comportamiento de la inversión se constituye en la variable estratégica del desarrollo económico y social de cualquier sociedad moderna. A su vez, el comportamiento de la inversión se encuentra inter-relacionada al movimiento de otras variables económicas, políticas y psicológicas, que la determina en cuanto a nivel y a su composición.

La inversión es la variable que permite que la producción mañana sea mayor a la que hoy se tiene, pero también, el comportamiento de la producción determina que aumente o no la inversión. Si hay dinamismo de la producción se incentiva la inversión, y su expansión permite que mañana sea más grande la producción. Si la producción es creciente, también lo es la inversión y con ello se asegura un futuro prometedor para el bienestar de un país.

Pero no solamente la producción es un hecho de importancia para explicar la dinámica de la inversión, sino hay otras, y con toda probabilidad de mayor impacto, como es la política económica, el ambiente de confianza que exista o no, el peso de los impuestos sobre la actividad económica y las disposiciones jurídicas, reglamentarias, que dicen relación con la actividad de inversión y empresarial en general.

# USAID

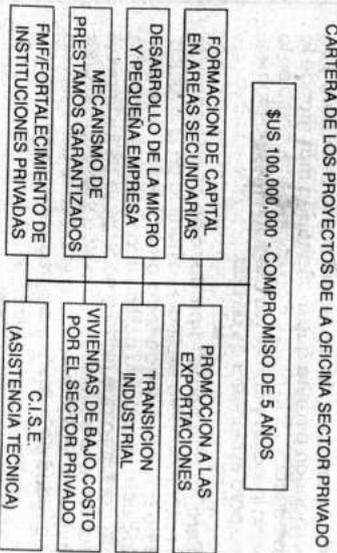
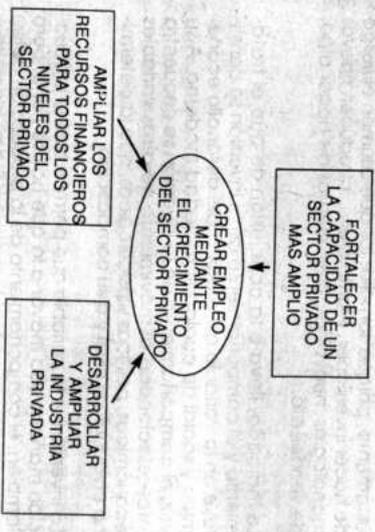
PARTICIPACION EN APOYO DEL SECTOR PRIVADO DE BOLIVIA

En 1987, USAID convino con el Gobierno de Bolivia, un programa específico orientado a prestar asistencia a la realización y proyección del potencial productivo del Sector Privado Boliviano.

Este programa —cuya estrategia de acción está orientada a crear empleos mediante el crecimiento del sector privado— aporta al país 100 millones de dólares, en el curso de 5 años.

Los recursos, destinados a financiar ocho proyectos de desarrollo de gran alcance nacional, son canalizados por medio de la oficina Sector Privado; una dependencia especializada de USAID, que coordina su ejecución acorde a tres objetivos interrelacionados:

META Y OBJETIVOS DEL PROGRAMA DE LA OFICINA SECTOR DE USAID/BOLIVIA



LA OFICINA SECTOR PRIVADO DE USAID TIENE SU SEDE EN EL EDIFICIO BSA, 7º PISO, AVENIDA 16 DE JULIO N° 1628, Tel. 365384, LA PAZ-BOLIVIA.

El Sr. Reese Moyers Jefe de la División Sector Privado, de la Agencia Internacional de Desarrollo de los Estados Unidos gentilmente proporcionó al Promotor de Inversiones, amplia información sobre las acciones de este organismo en favor del desarrollo del Sector Privado Boliviano.

Información que de modo muy resumido, tenemos el agrado de difundir en este número.

## PROYECTOS NACIONALES AUSPICADOS POR LA OFICINA SECTOR PRIVADO USAID-BOLIVIA

● **PROYECTO: Formación de capacidades del sector privado, en áreas secundarias, FOCAS.**

Cuyo propósito es lograr un mejor nivel de vida en las áreas rurales y semi-urbanas de Bolivia, mediante el financiamiento de inversiones del Sector Privado Productivo.

**Fondo Operativo: 35 millones de dólares.** OFICINAS: Edif. Micol, Bolívar, 1º Piso, Calle Mercado N° 1328, La Paz - Bolivia.

● **PROYECTO: Desarrollo de la Micro y Pequeña Empresa**

Creado para proporcionar asistencia técnica y financiera a instituciones del sector privado, que desarrollan programas crediticios y financieros para micro y pequeñas empresas.

**Fondo Operativo: 11.9 millones de dólares.**

OFICINAS: Área Microempresa: FUNDACION PARA LA PROMOCION Y DESARROLLO DE LA MICROEMPRESA, PRODEM, Calle Almirante Grau No. 625, Tel: 366950, La Paz - Bolivia.

Área Pequeña empresa: FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA, FENACRE, Calle Antezana S-0397, Tel: 21374 -28061, Cochabamba - Bolivia.

● **PROYECTO: Mecanismo de Préstamos Garantizados.**

Que opera en favor del empresario, garantizado hasta la mitad del monto de un préstamo bancario, reduciéndose así las garantías y facilitando el acceso crediticio a empresas y personas productivas.

**Fondo Operativo: 2 millones de dólares.** OFICINAS: UNION DE BANCOS BOLIVIANOS, Edif. Cámara de Comercio Piso 15, Av. Micol, Santa Cruz, La Paz - Bolivia.

● **PROYECTO: FMI/Fortalecimiento de Instituciones Privadas**

Que proporciona asistencia técnica a empresas privadas y a otros activistas del sector privado. OFICINAS: Av. 6 de Agosto No. 2570, Tel: 342523, La Paz - Bolivia.

● **PROYECTO: Cuello de Botella Internacional de Serv. Ejecutivos, C.I.S.E.**

Que proporciona asistencia técnica a empresas privadas y a otros activistas del sector privado. OFICINAS: Av. 6 de Agosto No. 2570, Tel: 342523, La Paz - Bolivia.

● **PROYECTO: Vivienda de Bajo Costo por el Sector Privado**

Propuesto para proporcionar recursos para el financiamiento de nuevos viviendas, mejoramiento y saneamiento habitacional, por medio del Sector Privado.

**Fondo Operativo: 17 millones de dólares.** OFICINAS: CAJA CENTRAL DE AHORRO Y PRESTAMO, CACEN, Edif. La Primera Piso 1920, Av. Micol, Santa Cruz, Tel. 371280-84, La Paz - Bolivia.

● **PROYECTO: Promoción a las Exportaciones**

Dedicado a proporcionar asistencia técnica y crédito, para el incremento de exportaciones de productos no tradicionales.

**Fondo Operativo: 11.5 millones de dólares.** OFICINAS: a ser establecidos en el futuro.

● **PROYECTO: Transición Industrial**

Cuyo propósito es asistir técnica y financieramente a las empresas de reciente privatización.

**Fondo Operativo: 12.5 millones de dólares.** OFICINAS: COMISION DE TRANSICION INDUSTRIAL, COMITR, Castilla 7mo. Piso, Calle LEO, Teléfonos 358030, 361485, La Paz - Bolivia.

# ¿QUE ES FOCAS?

El Proyecto FORMACION DE CAPITAL EN AREAS SECUNDARIAS (FOCAS), es un programa de Asistencia Financiera, Técnica y de Desarrollo Institucional, emergente del Convenio AID-511 - 0573 / 511-T - 071, suscrito entre los Gobiernos de Bolivia y Estados Unidos, en fecha 23 de julio de 1986.

## PROGRAMA DE ASISTENCIA TECNICA

La Asistencia Técnica de FOCAS tiene dos propósitos: por una parte, implementar el componente de Desarrollo Institucional y por otra, desarrollar actividades de Promoción y Fortalecimiento de Inversiones.

## DESARROLLO INSTITUCIONAL

En este campo se ejecutan actividades con las UCFs, las ICIs y la propia Unidad de Coordinación del Proyecto (UCP-FOCAS). A nivel de UCFs, se desarrollan acciones para que se constituyan en Unidades de Promoción de Inversiones especializadas. Esto contemplándose una significativa participación de las Corporaciones Regionales de Desarrollo y, principalmente, del sector privado regional, por medio de sus Comoras, Asociaciones y otros.

En relación a las ICIs, se pretende fortalecer la capacidad de impulsor, evaluar y efectuar seguimiento de créditos de largo plazo que impliquen el desarrollo de inversiones.

Finalmente como un producto de mediano plazo, se apoya la institucionalización de un Fondo de Crédito, financieramente que responda al objetivo de establecer un mismo mecanismo de asignación de recursos en función de la necesidad.

En posteriores etapas se irán realizando acciones de capacitación sobre los avances en cualificación institucional de FOCAS.

## PROMOCION Y FORTALECIMIENTO DE INVERSIONES

La FOCAS mediante su personal local y la Consultora norteamericana, promueve y fortalece el establecimiento de inversiones, incluyendo directo o indirecto a inversionistas, mediante esquematizarse de la siguiente manera:

- Provisión de información sobre mercados, tecnológicos, equipos, costos, líneas de crédito y otros.
- Asesoramiento en el diseño y elaboración de sus propuestas de inversión.
- Apoyo en las gestiones de obtención de financiamiento.
- Capacitación en la administración y manejo de sus negocios, mediante asistencia individual o grupal vía seminarios.

La asistencia indicada se verifica mediante una diversidad de estudios realizados por FOCAS. Así, se realizan diagnósticos sectoriales; estudios de mercado y perfiles de identificación de oportunidades de inversión; los siguientes estudios se encuentran en proceso de revisión para su publicación respectiva:

- Situación y perspectivas de la agricultura en Bolivia.
- Como organizar y capitalizar un negocio en Bolivia.
- Estudio de mercados internacionales para la goma y la castaña.
- Comercialización de carne de pollo y huevos en La Paz.
- Comercialización de flambes y embutidos en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

También se realizan periódicamente actividades de capacitación diseñadas a mejorar o incrementar la capacidad de consultoría regional.

El Proyecto FOCAS tiene como propósito fundamental promover y desarrollar inversiones productivas del sector privado, localizadas en áreas secundarias del país.

A ese efecto se contempla la concesión de Asistencia Técnica y Financiera para facilitar la materialización de las inversiones privadas, por medio del Proyecto FOCAS, las Instituciones Crediticias Intermediarias (ICIs) y las Unidades Crediticias

## SISTEMA DE REFINANCIAMIENTO

El sistema de refinanciamiento del Proyecto FOCAS se ejecuta sujeto a las siguientes regulaciones generales:

- Sujetos de Crédito**
- Empresas privadas
  - Cooperativa, asociaciones privadas de productores
  - Personas individuales.

Todos los sujetos de crédito deben ser calificados como tales por las ICIs.

### Actividades Sectoriales Elegibles

- Agroindustria
- Artesanías
- Pequeña, Mediana Industria
- Agropecuaria de exportación y de carácter empresarial
- Infraestructura básica de apoyo a la producción.

### Destino del Financiamiento

- Inversiones fijas y Capital de Trabajo
- Capital de Trabajo Exclusivo para Agroindustria, Artesanías y Pequeña y Mediana Industria.

### Composición y Estructuras de Financiamiento

- Considerando el presupuesto de inversión a ser ejecutado.
  - Refinanciamiento FOCAS: Hasta 80%
  - Refinanciamiento ICIs y/o Aporte inversionista: Mínimo 20%
- Monto Máximo de Financiamiento**
- \$us. 500.000.-

### Plazo de Amortización y Período de Gracia

DETALLE	PLAZO DE AMORTIZACION	PERIODO DE GRACIA
Inversión Fija	7 años	2 años
Capital de Trabajo	3 años	1 año

## PROCEDIMIENTO DE APROBACION

Las UCFs aprueban a nivel regional la elegibilidad de los sub-proyectos. La ICIs son una instancia de aprobación de los créditos para los subproyectos calificados elegibles por las UCFs.

El Proyecto FOCAS concede el financiamiento a los créditos aprobados por la ICIs. Para ello se ha establecido el sistema de refinanciamiento automático, sobre cuyos características puede conformarse en las UCFs o cualquier banco privado comercial.

# CIENCIAS SOCIALES

PRIMERO INTERMEDIO

HISTORIA - SEPTIMA UNIDAD:  
UNIDAD DE LOS GRANDES IMPERIOS AMERICANOS:  
AZTECA E INCA

6



Moctezuma, emperador de los aztecas

AUTORA: RAQUEL ZAMORA S.

Director: Víctor Hugo Medinaceli S.  
Composición: Angélica Espinoza  
Diagramación: Mario Patty Plata  
Separación de colores y montaje: Luis Sánchez  
Martín Vásquez  
Dibujante: David Pérez L.

PRESENCIA  
Y  
EDITORIAL LUX  
Al servicio de la  
Educación Boliviana



## Documento

En 1924, en el Archivo Secreto del Vaticano se encontraron 14 de los 30 Capítulos manuscritos del Libro de los Coloquios. Es un documento donde los aztecas piden la supervivencia de sus antiguas creencias y costumbres. Este libro fue recopilado por Fray Bernardino de Sahagún.

Dijisteis  
que no eran verdaderos nuestros dioses.  
Nueva palabra es esta  
la que habláis  
por ella estamos perturbados  
por ella estamos molestos  
porque nuestros progenitores  
los que han sido  
los que han vivido sobre la tierra  
no solían hablar así.

Es ya bastante que hayamos perdido  
que se nos haya quitado  
que se nos haya impedido nuestro gobierno.  
Si en el mismo lugar permanecemos  
sólo seremos prisioneros.  
Haced con nosotros lo que queráis.  
Esto es todo lo que respondemos  
lo que contestamos a nuestro aliento,  
a vuestra palabra,  
oh, señores nuestros

# Cortés quema las naves...

La gloria de la Conquista del Imperio Azteca correspondió a **Hernán Cortés**.

Cortés era un español nacido en Extremadura. Inició sus estudios de Leyes pero su **espíritu de aventura lo empujó hacia América**.

Se encontraba en Haití, con su porvenir asegurado, cuando el gobernador de Cuba, Diego Velásquez, le pidió que se hiciera cargo de la expedición que exploraría la meseta mexicana: habían llegado noticias de la existencia de altas civilizaciones y de una hermosa ciudad: **Tenochtitlán**.

Con 11 naves, 110 marinos, 16 caballos y 14 piezas de artillería formó la expedición.

Cuando el gobernador, Diego Velásquez vio tanto entusiasmo en Cortés, se puso temeroso y pensó que el extremeño le arrebataría no sólo la gloria de la conquista, sino tomaría los frutos de ella. Pero cuando quiso quitarle el mando, ya era tarde, Cortés había partido antes del tiempo fijado, burlando al Gobernador.

Encontrándose ya en tierras aztecas, en Ulúa, la expedición española recibió una embajada del emperador, **Moctezuma**, la cual le llevó suntuosos regalos y la prohibición de seguir adelante...

Los obsequios no hicieron sino aumentar el interés de los españoles por llegar a la capital.

Pero Cortés no dejó de tomar precauciones. Fundó una ciudad que serviría de apoyo a futuras incursiones. Hizo alianza con algunas tribus y mandó una embajada a España a pedir la aprobación de la empresa a Carlos V. Pero lo más importante fue poner a sus huéspedes en una situación límite: **para quitarles la idea de regresar a Cuba, quemó 10 de sus 11 naves y les dijo:**

-**"Habéis visto lo que he hecho con las naves. Mi resolución está tomada. Permaneceré aquí mientras uno de vosotros me acompañe. Si hay alguno tan cobarde que se niegue a compartir los peligros de nuestra gloriosa empresa, márchese enhorabuena, aún queda un buque"**.

Entusiasmados, los expedicionarios juraron seguirle, si fuese necesario, hasta el fin del mundo...



Hernán Cortés en un momento de decisión, destruye las naves.



México azteca antes de la llegada de Cortés. Fresco de Diego Rivera

## La venida de un dios blanco...

Contra todo lo que pudiéramos imaginarnos, a Cortés con sus huestes **no le costó mucho penetrar en la meseta**. Una circunstancia providencial les ayudaría.

Existía entre las creencias de los aztecas **una profecía** que anunciaba que **alguna vez, hombres blancos de barba rubia, descendientes del dios del bien, Quetzalcóatl, vendrían desde el mar**.

Ese recordado dios -cuenta la leyenda- venerado en la memoria de generaciones había sido expulsado por dioses enemigos y sobre una balsa de culebras se había perdido para los hombres. **Antes de partir había prometido que volvería él o sus descendientes a reinar en aquellas tierras que le pertenecían**.

Esa leyenda facilitó el camino a los españoles, hacia la meseta.

Otra ayuda que encontró Cortés fue **el poder comprender la lengua azteca** gracias a que se había ligado a una mujer mexicana, "doña Marina".

Logró también el **refuerzo de 6.000 indios, todos enemigos del dominio azteca**. En Cholula debieron arrasar ante el temor de una emboscada.

**El 8 de noviembre de 1519, Cortés y sus hombres entraban en Tenochtitlán**. Fue recibido por Moctezuma el cual, en andas cubiertas de oro, era conducido por sus súbditos.

# La muerte de Moctezuma

Comprendiendo los españoles la inseguridad en que se encontraban, obligaron a Moctezuma a vivir en el Palacio-fortaleza donde ellos moraban.

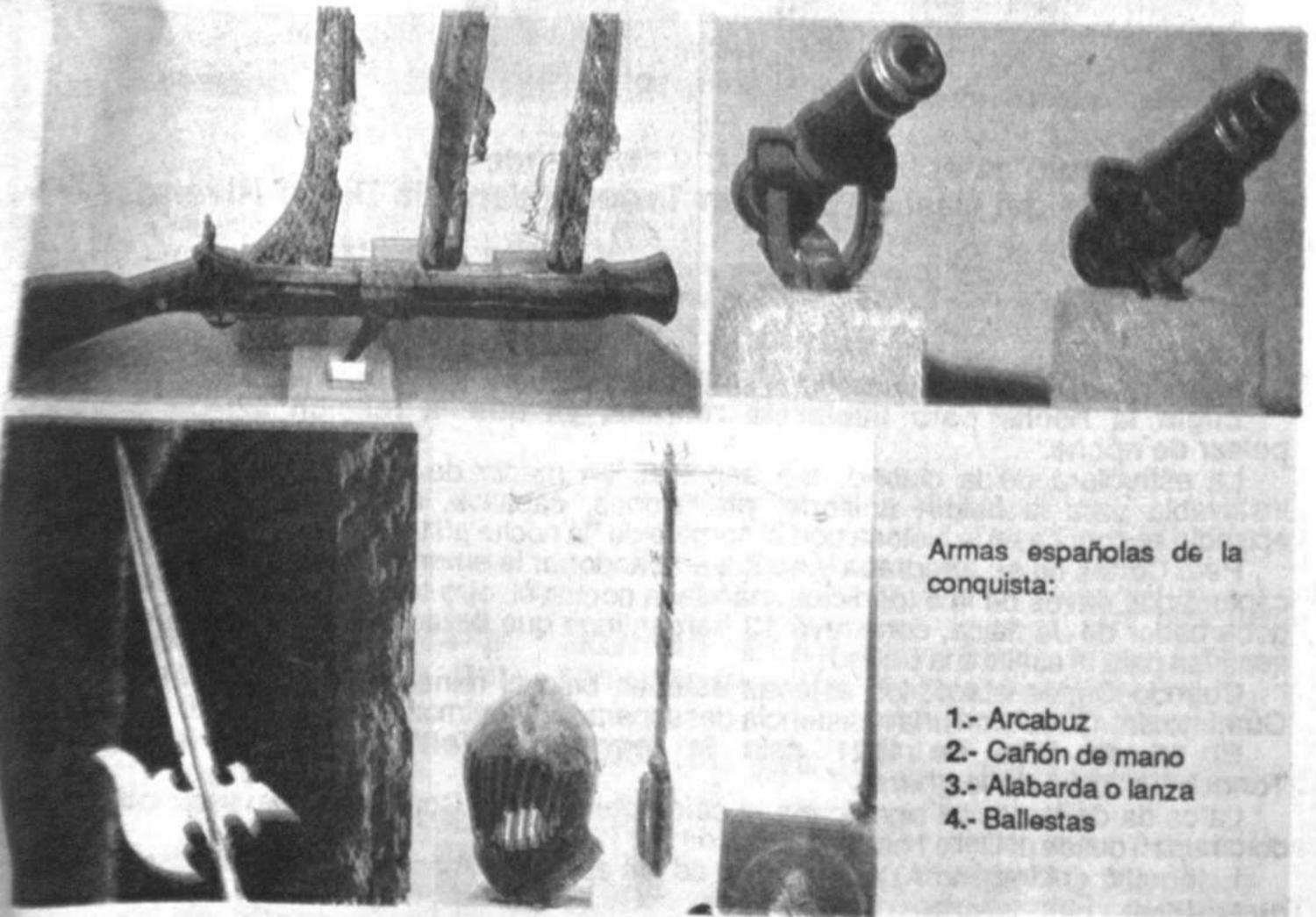
Atemorizado, Moctezuma no sólo concedió lo pedido sino que se reconoció vasallo del rey español y pagó fuertes tributos en oro y plata por ese hecho.

Estando en estas circunstancias, Cortés supo que venía un grupo de españoles con el objeto de tomarlo prisionero y llevarlo a Cuba. Cortés, con su acostumbrado valor y audacia, salió de la capital, los sorprendió, venció y regresó rápidamente a la ciudad donde sus compañeros veían con temor como se cerraba el cerco de indios en torno a ellos.

Durante dos días los españoles resistieron el ataque. Al tercero, Cortés como último recurso pidió a Moctezuma que se asomara desde una torre de la fortaleza, con el fin de apaciguar a los belicosos aztecas. Moctezuma, ricamente ataviado, solicitó a su pueblo que dejaran en paz a los extranjeros, que él era un prisionero voluntario.

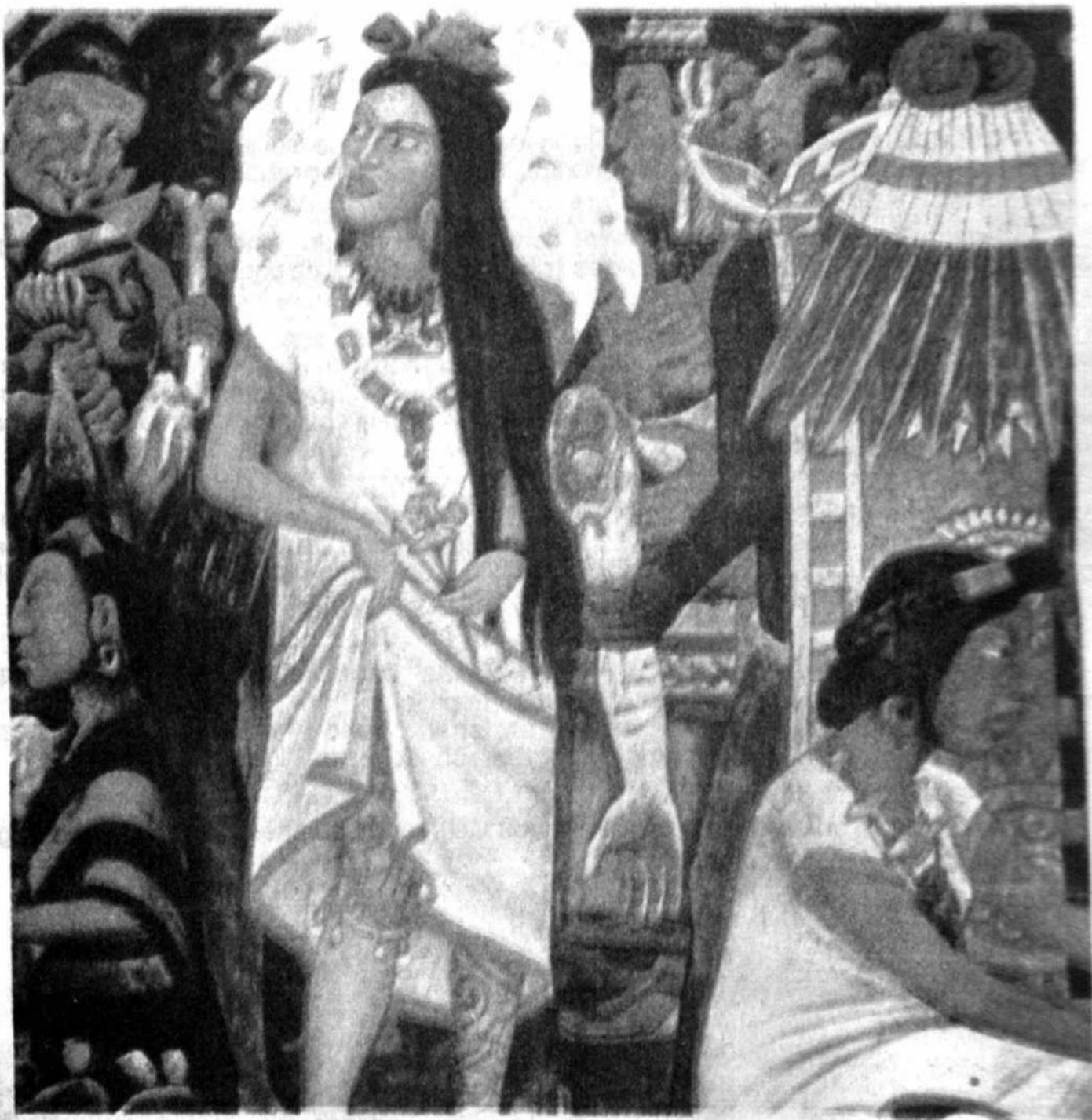
Pocas veces la dignidad de los aztecas había sido tan profundamente herida. Ellos que se sentían guerreros imbatibles, no podían ver allí a su soberano humillado por extraños, preferían verlo muerto. Con flechas y pedradas desplomaron a Moctezuma al cual ya no consideraron digno de ser su rey.

Los españoles entregaron el cadáver a los victimarios quienes lo sepultaron con gran ceremonia como a un dios ofendido.



Armas españolas de la conquista:

- 1.- Arcabuz
- 2.- Cañón de mano
- 3.- Alabarda o lanza
- 4.- Ballestas



**El pueblo azteca fue activo y emprendedor.  
(Detalle del fresco "La gran Tenochtitlan" de Diego Rivera)**

## "La noche triste"

Para Cortés, resistir era una locura, los asaltantes aumentaban cada vez más.

Eligió la noche para iniciar la retirada, ya que la religión azteca prohibía pelear de noche.

La estructura de la ciudad, tan especial, en medio de un lago, fue un obstáculo insalvable para la huida: artillería, provisiones, caballos, quedaron sepultados. Este episodio se conoce en la historia con el nombre de "la noche triste".

Pero Cortés no se arredra y no iba a abandonar la empresa. Reorganizó su ejército, capturó dos naves de la expedición mandada contra él, otro tanto hizo con tres naves de un gobernador de Jamaica, construyó 13 bergantines que llevados a pulso hasta el lago servirían para el asalto a la ciudad.

Cuando Cortés atacó, los aztecas estaban bajo el reinado del hijo de Moctezuma, Guatimozín. Ofrecieron una resistencia desesperada. Guatimozín fue capturado.

El 13 de julio de 1521 caía la legendaria Tenochtitlán, "la ciudad de Tenoch", el dios de la guerra.

La caída de la capital significaba la caída del Imperio. Cortés envió expediciones que dominarían desde el Golfo hasta el Pacífico.

El término del Imperio Azteca es uno de los episodios más dramáticos en la conquista de América.

CONQUISTA  
 ATAGUALPAINGACIVDAI  
 DE CAXAMARCA EN SVT RONOVSHC



Unidad de Caxamarca la Scaici enta  
 atagualpa unen puz. 1611

Jor

Los grabados de Felipe Guamán Poma de Ayala han sido una importante fuente para reconstruir la época incásica y la conquista de Perú.

El presente grabado muestra el encuentro de Atahualpa con Francisco Pizarro.

Felipe Guamán Poma de Ayala (1526-1631) fue un cronista del Perú autor de "Nueva Crónica y buen gobierno de este reino", obra descubierta en 1908 en los archivos de la universidad de Copenhague, en la que se hace con el auxilio de dibujos, una historia del Imperio de los Incas.



Francisco Pizarro, conquistador del Perú

## Pizarro, Almagro y Luque

El descubrimiento del Mar del Sur (Océano Pacífico) por Vasco Núñez de Balboa en 1513, permitió que los españoles ampliasen el horizonte de la conquista de América. Las miradas ya no se detuvieron en el Caribe.

La ciudad de Panamá (donde hoy se encuentra Panamá la Vieja) se tornó en centro de futuras expediciones.

Los nativos de aquellas regiones fueron quienes dieron las primeras versiones acerca de un fabuloso imperio que existía en el sur, el Imperio de los Incas.

Se considera hoy que esos nativos exageraron acerca de las riquezas de aquel imperio con el objeto de que los españoles abandonasen pronto sus tierras y los dejaran en paz.

Francisco Pizarro que había llegado con la expedición de Balboa, acometería la empresa para la conquista de tan fabulosas tierras. Para ello buscó dos socios: Diego de Almagro y Hernando de Luque, este último financiaría la expedición.

Francisco Pizarro al igual que Hernán Cortés era de Extremadura, pero diferencia de este, carecía de instrucción y era de humilde origen. Se dice que en su niñez había sido cuidador de puercos. Poseía una férrea voluntad y estaba dispuesto a todo a condición de conseguir fama y fortuna.

Diego de Almagro tenía una posición económica holgada. Su niñez fue de total abandono ya que sus padres se deshicieron de él tan pronto como nació. Tenía fama de valiente y generoso pero se le acusaba de ser atropellador y violento.

Hernando de Luque, eclesiástico de Panamá, era un hombre prudente y con riquezas.

# Los trece de la fama

Decididos a llegar hasta el Imperio de los Incas, los expedicionarios tomaron rumbo al sur.

Esta primera etapa fue como para amedrentar al más valeroso expedicionario. Fueron atacados por los aborígenes, Pizarro recibió siete heridas, Almagro perdió un ojo. Pero el temple de ellos resistía toda prueba... Siguieron adelante.

Almagro fue enviado a Panamá en busca de refuerzos. Estaban comprobando que la situación era más difícil de lo que la habían imaginado. Por su parte, Pizarro quedó al mando de los expedicionarios ante un posible desbande.

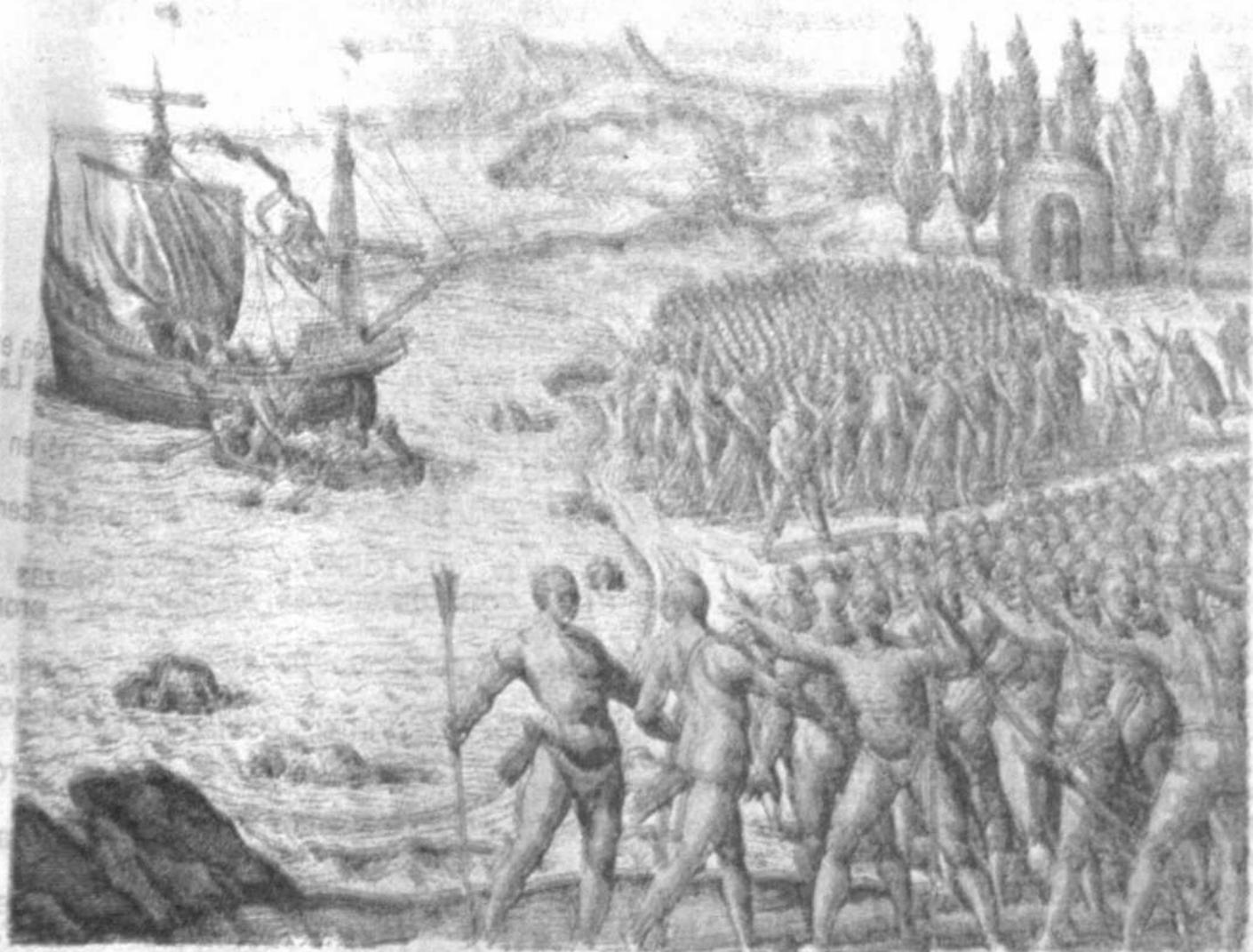
Durante la ausencia de Almagro las huestes españolas sufrieron todo tipo de problemas. Las enfermedades tropicales las aniquilaban. El hambre les obligaba a alimentarse de cangrejos y desperdicios.

El gobernador de Panamá exigió el regreso de Pizarro y sus compañeros para lo cual envió dos barcos.

Pizarro se negó a obedecer la orden. Cuenta la historia que estando en la Isla del Gallo con sus hombres, tomó su espada y trazando en el suelo una raya dijo:

"Al sur está el Perú con sus trabajos y sus riquezas. Al norte está Panamá con su oprobio y pobreza. Escoged, yo voy al sur". Y cruzó la raya.

Sólo trece valientes lo siguieron. Han pasado a la posteridad con el nombre de "los trece de la fama".



Pizarro recluta aborígenes para su expedición en Panamá.



## En territorio imperial

Siete meses permaneció la expedición en el mismo lugar, sufriendo todo tipo de padecimientos. Luego, siguió hacia el sur hasta llegar a Tumbes, donde los naturales la recibieron sin animosidad. Pizarro volvió a Panamá en busca de ayuda. Debido a que el Gobernador no lo auxilió, se embarcó hacia España.

Los reyes de España accedieron a las peticiones de Pizarro: le dieron los Títulos de Capitán General, Adelantado y Justicia Mayor para él; el de Teniente para Almagro y de Obispo para Luque. Los "trece de la fama" fueron agraciados con el de Hidalgo. Con estos Títulos que en el fondo significaban plena autoridad y algunos recursos para la expedición, Pizarro con sus cuatro hermanos volvió a Panamá.

Almagro no quedó contento con el solo título de Teniente. Desde entonces comenzaron las reyertas entre los dos conquistadores. Pizarro se vio obligado a cederle su título de Adelantado.

Como podemos apreciar, muchas dificultades surgieron desde el comienzo de la empresa.

Por fin, Pizarro zarpa con 3 barcos y 180 soldados. La primera población que fundó fue San Miguel de Piura, a orillas del río Piura.

Al llegar los españoles al Imperio Incásico, éste recién salía de una guerra civil. Atahualpa avanzaba con su ejército victorioso luego de vencer a su hermano Huáscar.

Al igual que Cortés, Pizarro se internó temerariamente en territorio Incásico. Atahualpa acampaba con su ejército cerca de Cajamarca. El inca aceptó la petición de Pizarro de tener una entrevista al día siguiente.

Mientras algunos soldados se desanimaban ante la certeza de no poder luchar con tan magno Imperio. Pizarro se obstinaba en proseguir. Habían pasado siete años, no podía volver atrás. Demasiados sacrificios habían realizado. Pizarro intentaría tomar prisionero al Inca.

# Atahualpa prisionero

Si pensamos que al Inca le rodeaba un ejército de 30.000 hombres, se puede deducir lo descabellada que parecía la idea de Pizarro.

Precedido de 400 hombres uniformados, Atahualpa hizo su solemne ingreso en Cajamarca. Toda la pompa imaginable rodeaba al soberano: avanzaba en una especie de trono revestido de oro y plata. Le llevaban sobre los hombros los principales cortesanos. Multitud de cantantes y danzarines acompañaban la marcha.

Al acercarse al cuartel español, el religioso dominico Vicente Valverde salió con su breviario y un crucifijo y le dijo a través de un intérprete:

- "Debes abrazar la religión cristiana y rendir vasallaje al Emperador Carlos V". Atahualpa preguntó:

- ¿Dónde habéis aprendido estas cosas?

- "En la Biblia" le respondió Valverde y le pasó el breviario. Acto seguido el Inca lo golpeó y lo lanzó al suelo.

Había ocurrido lo previsto. Inmediato a una detonación de arcabuz, aparecieron Pizarro y sus compañeros atacando y matando a varios indios.

Se produjo una gran confusión, los indios espantados por las armas de fuego, huían espavoridos. En menos de media hora yacían en el suelo más de un millar de ellos, Atahualpa era hecho prisionero y el resto de su ejército se había desbandado.

El gran Imperio de los Incas comenzaba a derrumbarse sólo con un golpe de audacia. Era el 16 de noviembre de 1532.

## Documento.-

"Y así se le prendió don Francisco Pizarro y don Diego de Almagro al dicho Atahualpa Inca, de su trono. Le llevó sin herirle y estaba preso con presiones y guarda de españoles, junto del capitán don Francisco Pizarro. Quedó muy triste y desconsolado y desposeído de su majestad, sentado en el suelo, quitado su trono y reino".

Felipe Guamán Poma de Ayala.



Según Lámina Huancarán, Lima, Perú



La lucha entre quechuas y españoles se tornó sangrienta después de la caída del Cuzco.

## El pago inútil

### Documento.-

"De como estando preso conversaba Atahualpa Inca con don Francisco Pizarro y con don Diego de Almagro y con los demás españoles y jugaba con ellos en el juego de ajedrez que ellos le llaman Taptana. Y era muy apacible príncipe y se contaba con los cristianos y daba su hacienda y no sabía con qué contentarlos y regalarles"

Felipe Guamán Poma de Ayala

Atahualpa pronto se dio cuenta de la codicia de los españoles y se propuso aprovecharse de ella. Ofreció a Pizarro a cambio de su libertad una pieza <sup>de oro</sup> hasta donde alcanzara su mano y dos cuartos con plata.

Pizarro aceptó y pronto vio con asombro, cómo, ante una orden del emperador, los tesoros empezaron a desfilar ante sus ojos. Los chasquis habían llegado hasta las regiones más apartadas con la solicitud de apoyo para el Inca.

Tan pronto como se completó el ofrecimiento, Pizarro lo repartió a su gente entre la cual estaba Almagro.

Pero de nada le sirvió al emperador haber pagado tan alto precio por su libertad... Atahualpa fue acusado de querer sublevar a sus súbditos contra los españoles. Fue procesado y condenado a muerte.

# Gigante con pies de barro

## Documento.-

"De como había pronunciado un auto y resistencia don Francisco Pizarro de cortarle la cabeza a Atahualpa Inca, no quiso firmar don Diego de Almagro, ni los demás, la dicha sentencia porque ya había dado toda la riqueza de oro y plata, y lo sentenció. Todos dijeron que lo despachase al emperador preso, que allá restituyese toda la riqueza de este reino".

Felipe Guamán Poma de Ayala

El movimiento causó en el Imperio la muerte de su monarca, pero no pudieron unir sus fuerzas y los levantamientos locales contra los hispanos no lograron impedir la continuación de la conquista. Además, el Imperio era un gigante con pies de barro. El fin de Atahualpa significaba para muchos pueblos el término de la opresión soportada a través de largo tiempo.

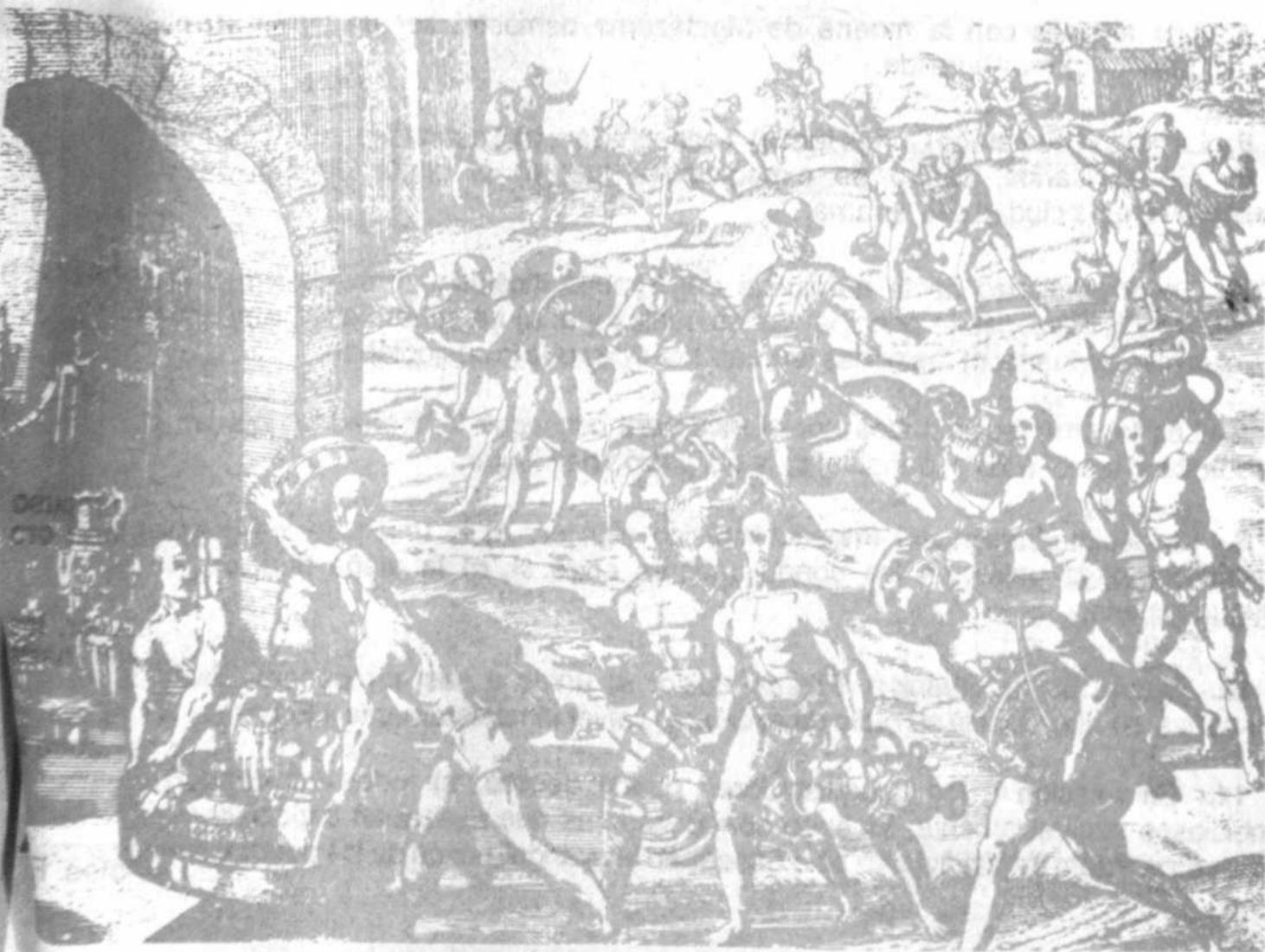
Sebastián de Benalcázar fue enviado a Quito y Pizarro avanzó hacia el sur del Imperio en pos de la capital del Imperio: Cuzco.

El Imperio incásico sin monarca no resistió. El Cuzco cayó el 18 de enero de 1535.

Debido a que Pizarro necesitaba una ciudad cerca de la costa se fundó "la Ciudad de los Reyes", actual Lima, en 1535.

Las traiciones y la mala fe de los conquistadores recibió su castigo. Los jefes, dominados por una ambición sin límites, desencadenaron guerras civiles, en las cuales, dice un autor "murieron todos los Pizarros y todos los Almagros".

Ninguno de ellos pudo volver a España a contar sus aventuras y a gozar de sus riquezas.



La debilidad interna del estado incásico facilitó la conquista por parte de los españoles.

## EJEMPLOS DE EVALUACION

**Item de confección de paralelo.-** Realizar un paralelo entre la conquista del Imperio Azteca y el Imperio Incásico completando el siguiente esquema.

### Conquista de los grandes Imperios precolombinos

	Años	Capital	Fuerza española	Emperadores	Su muerte	Conquistadores españoles	Fin de los conquistadores
Imperio Azteca							
Imperio Incásico							

**Item de selección múltiple.-** Encierra en un círculo la letra que corresponde a la respuesta correcta:

- 1.- Para la conquista del imperio azteca (México), Hernán Cortés partió desde a) Haití; b) España; c) Cuba.
- 2.- La leyenda de "la venida de un dios blanco" a) obstaculizó a los españoles la conquista del Imperio mexicano; b) no tuvo influencia; c) la facilitó.
- 3.- La prisión de Moctezuma fue considerada por los aztecas: a) como una humillación por el pueblo; b) como una cobardía del soberano; c) como una traición de los españoles.
- 4.- Los aztecas con la muerte de Moctezuma demostró ser un pueblo: a) muy valiente; b) muy orgulloso; c) muy humilde.
- 5.- La ciudad que atacó Cortés fue: a) Tecnochtitlán; b) Teotihuacán; c) Copán.
- 6.- En el Caribe, centro de expediciones fue: a) el fuerte de Navidad; b) la isla Guanahani; c) la ciudad de Panamá.
- 7.- En el comienzo de la conquista del Imperio incásico. Atahualpa fue hecho prisionero debido a varias razones la principal de las cuales fue: a) La cobardía del emperador; b) el peso de las armas de fuego; c) las pocas fuerzas incásicas que lo custodiaban.
- 8.- Los tesoros recolectados por el Inca para conseguir la libertad los obtuvo por: a) el miedo al Inca; b) el temor a los españoles; c) la obligación de tributar.
- 9.- La desintegración del Imperio incásico significó: a) la unión de los pueblos contra los españoles; b) la unión de los conquistadores entre sí; c) la etapa final de la conquista del antiguo imperio.
- 10.- Dueño de la situación, Pizarro quiso: a) unido a sus compañeros realizar las futuras campañas; b) alejarlos de su radio de acción; c) volver inmediatamente a España.
- 11.- En relación a los conquistadores puede decirse: a) todos los conquistadores fueron ambiciosos exclusivamente; b) hubo conquistadores que deseaban especialmente la gloria y fama como Pedro de Valdivia; c) sólo deseaban la evangelización de los pueblos americanos.

## ACTIVIDADES PARA ELEGIR

Trabajos de grupo	Trabajos bipersonales	Trabajos individuales
<p>Constestar el siguiente cuestionario discutiendo cada ítem previamente.</p> <p>1.- ¿Ha ocurrido alguna revolución en las últimas décadas en el mundo o estas ya existen?</p> <p>2.- Si han ocurrido, ¿cuántas y qué diferencia hay en las conquistas de siglos pasados?</p> <p>3.- ¿Existe algún organismo que intervenga en este tipo de casos?</p> <p>4.- ¿Existe alguna forma de avasallamiento aparte del dominio territorial? Si existen ¿cuáles son?</p> <p>5.- ¿Por qué se puede decir con certeza que los territorios que ocupaban Incas y Aztecas pertenecían a estos pueblos?</p> <p>6.- Explicar cuál ha sido el significado que ha tomado la expresión "quemar las naves".</p> <p>7.- La leyenda del "dios Blanco" de los aztecas ¿con cuál leyenda aymara puede compararse?</p> <p>8.- Investigar acerca de los grandes conquistadores españoles: Pedro de Valdivia, Gonzalo Jiménez de Quesada. Hacer biografías ilustradas y exponer al curso.</p>	<p>Hacer un mapa histórico ilustrado con el viaje de Francisco Pizarro desde Panamá al Cuzco en base al incluido en el texto.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Ir a una biblioteca y ubicar libros (o parte de libros) de la conquista del Imperio incaico. Luego guiados por el profesor hacer fichas bibliográficas y mostrarlas al curso.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Confeccionar fichas temáticas relacionadas con personajes como Atahualpa, Diego de Almagro, Francisco Pizarro, Moctezuma, Hernán Cortés.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Hacer una línea de tiempo con la conquista del Imperio Azteca desde el comienzo hasta su fin.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Lo mismo anterior con relación a la conquista del Imperio Inca. Ponerla en el diario mural.</p>	<p>Hacer biografías de los hermanos Pizarro.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Hacer biografía de Hernán Cortés.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Si tienes condiciones para dibujar, basándote en retratos del texto hacer una lámina con Atahualpa y Moctezuma.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Investigar y luego hacer una biografía de Guamán Poma de Ayala</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Investigar y hacer una biografía de Garcilaso Inca de la Vega.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Buscar dibujos de Felipe Guamán Poma de Ayala hacer una lámina y exponerla en la sala.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>Juntar artículos de prensa (diarios, revistas) y hacer álbum de la Conquista de los grandes imperios precolombinos.</p>



En este documento fotográfico se muestra en el aposento de Cuzco, la altura hasta la cual Atahualpa llenó de oro, para pagar su libertad.